

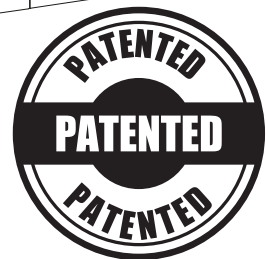
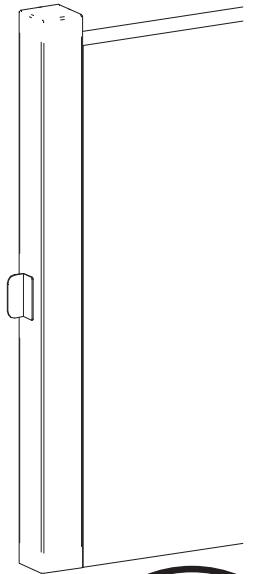
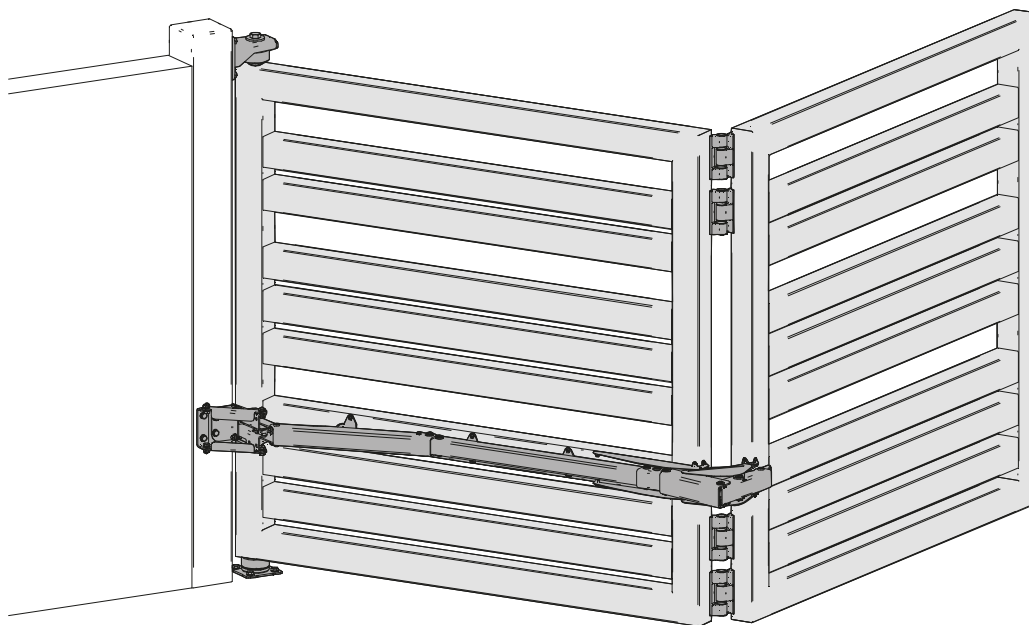


KIT BI-FOLDING HD BI-FOLDING HD KIT

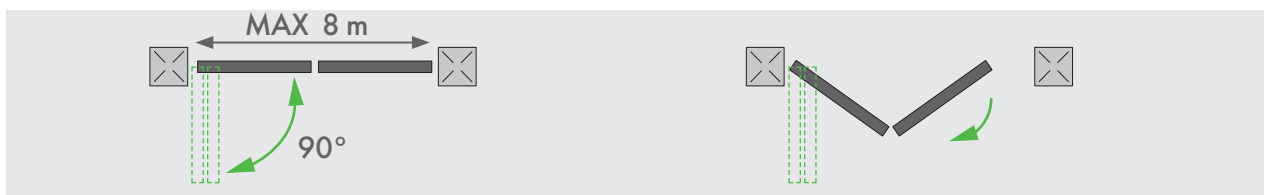
Kit accessori in acciaio zincato, con cerniere in alluminio, per la realizzazione di un cancello Bi-folding con ante battenti a libro in versione pesante. Il sistema HD ha fatto proprie tutte le caratteristiche del sistema Bi-folding, dotandosi di un braccio rinforzato che può raggiungere aperture notevoli. I cardini e le cerniere sono stati specificatamente disegnati e garantiscono una realizzazione di eccezionale solidità, associata ad un movimento rapido e preciso, senza l'utilizzo di rotaie a terra.

Inoltre, le ante pieghevoli permettono di ridurre al minimo l'ingombro in fase di apertura e chiusura. Questo sistema è perfetto per applicazioni ad uso industriale e/o commerciale, mantenendo sempre una particolare attenzione alle esigenze di protezione e sicurezza.

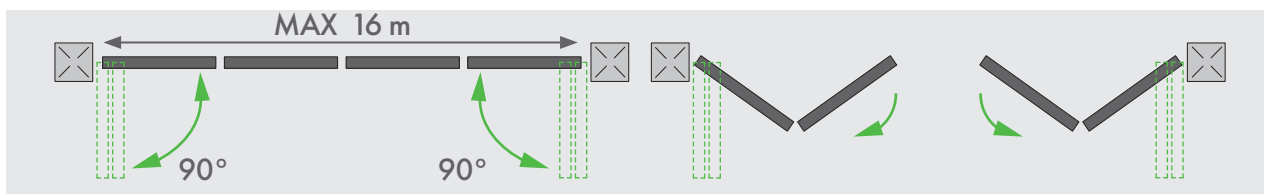
Galvanized accessories Kit with aluminum hinges for Bi-folding Heavy Duty system. The new HD system has all the classical Bi-folding features, with a reinforced arm which permits to sustain heavier leaves. All the hinges, specifically designed, guarantee a quick but very precise movement, without the need of any ground rail, giving as result a system of exceptional solidity. In addition, the folding leaves allow to reduce the footprint to the minimum during the opening and closing phase. Our Bi-folding HD is designed for both industrial and commercial use, with a particular attention to the protection and security needs.



1 kit
per cancello singolo
for single gate



2 kit
per cancello doppio
for double gate


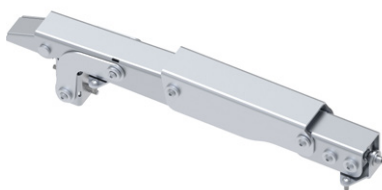


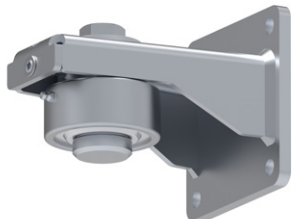




KC7110.180 CON CARDINE TONDO A SALDARE / WITH ROUND HINGE TO WELD

VC4114.090	Cardine superiore tondo / Round upper Hinge	
VC4202.090	Cardine inferiore tondo / Round bottom Hinge	

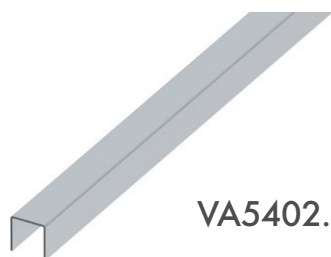


COMPONENTI
COMPONENTS

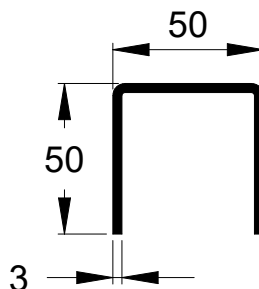
<p>x1</p> 	<p>x1</p> 	<p>x4</p> 	
<p>VC7101.080</p>	<p>VC7102.080</p>	<p>VL4500.140.V</p>	
<p>x2</p> 	<p>x1</p> 	<p>x1</p>  <p>PIASTRA INCLUSA PLATE INCLUDED</p>	<p>x1</p> 
<p>VC7105</p>	<p>VC4114.090</p>	<p>VC4202.090</p>	<p>maschera per fori/ drilling template</p>



PROFILO DI GUIDA
GUIDE PROFILE



VA5402.003



Materiale / materials
S235JR-Fe360.B



ARTICOLI CORRELATI

Collegati al nostro sito per le diverse tipologie e misure disponibili

RELATED ARTICLES

Click on our website for other related items



VC9101
VC9111



VC5101
VC5102
VC5103



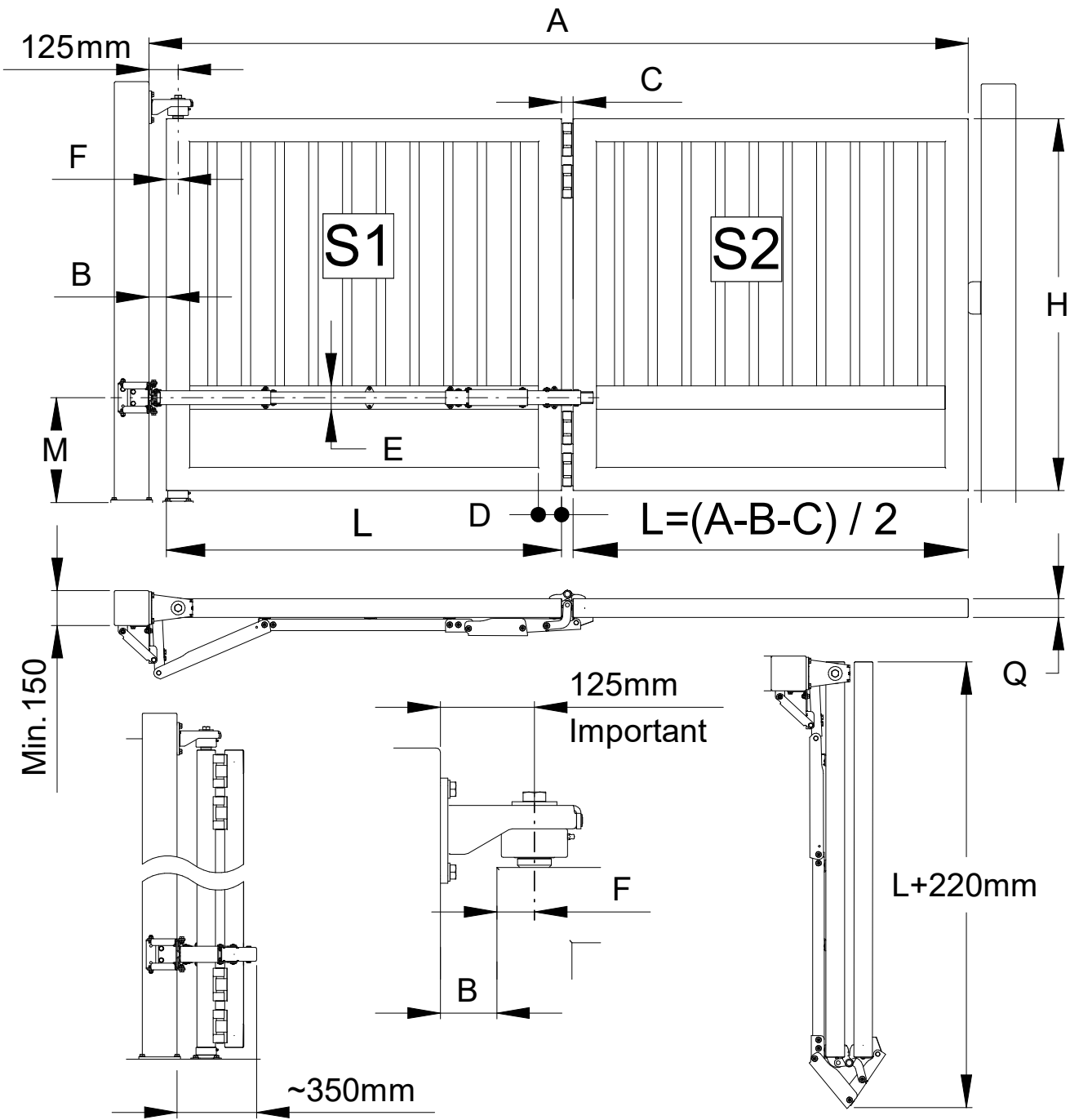


TABELLA DIMENSIONI
SIZES CHART

A min-max (m)	B min (mm)	C (mm)	D min (mm)	E min (mm)	M	L min (m)	Q (mm)	A/H max
3 - 8	75	50	50	100	Vicino al motore Near the engine	1,44	50-60-80	3

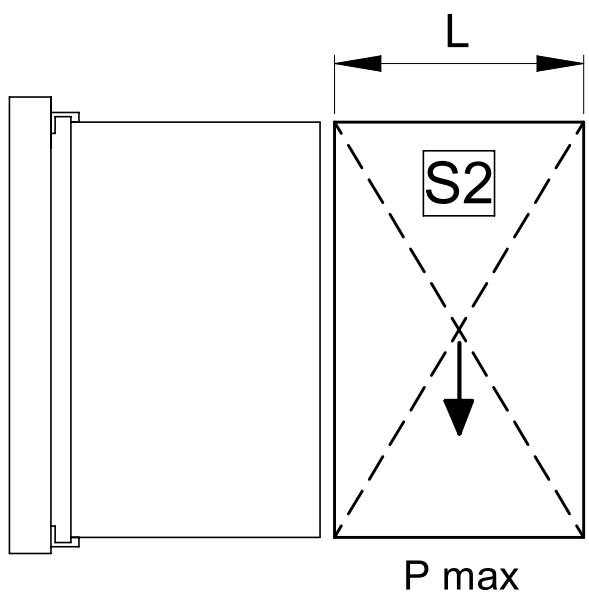
APERTURA A (m) OPENING A (m)	L (m) con/with B=0,07 m	Peso max S2 (kg)
3	~ 1,43	525
4	~ 1,93	380
5	~ 2,43	300
6	~ 2,93	250
7	~ 3,43	220
8	~ 3,93	180

ESEMPIO MISURE FUORI TABELLA
EXAMPLE OF OUT-OF-TABLE MEASUREMENTS

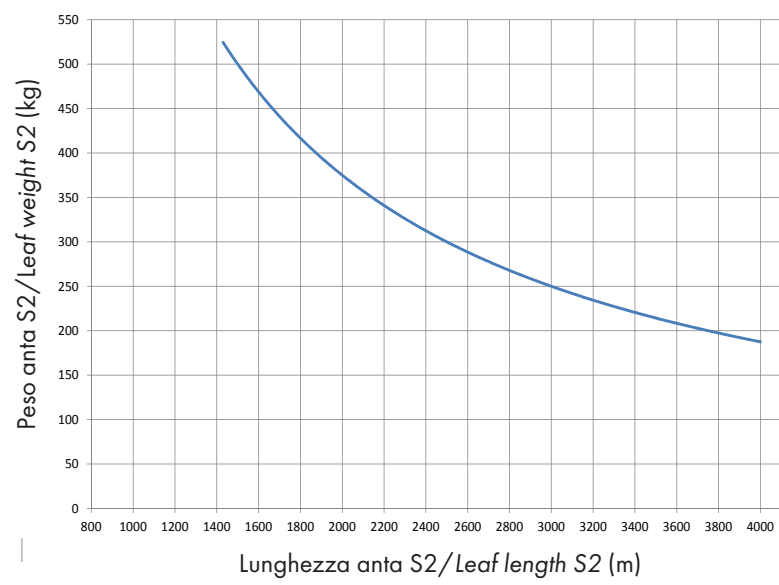
A = 5,6 m
 B = 85 mm
 C = 50 mm (da tabella sopra / as per above table)
 L = (A-B-C)/2
 $L = (5,6 - 0,085 - 0,05) / 2$
 $L = 5,465 / 2$
 $L = 2,73$ m



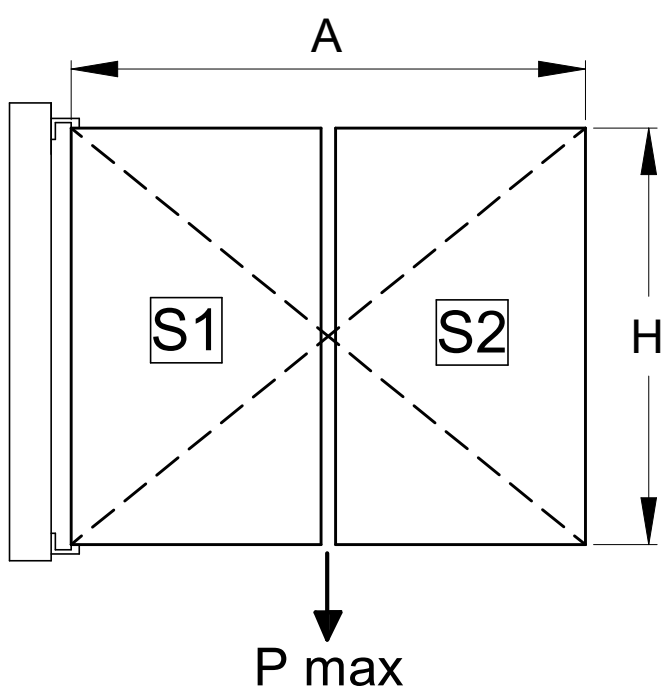
PESO MAX S2 IN FUNZIONE DI L
MAX WEIGHT S2 IN RELATION TO L



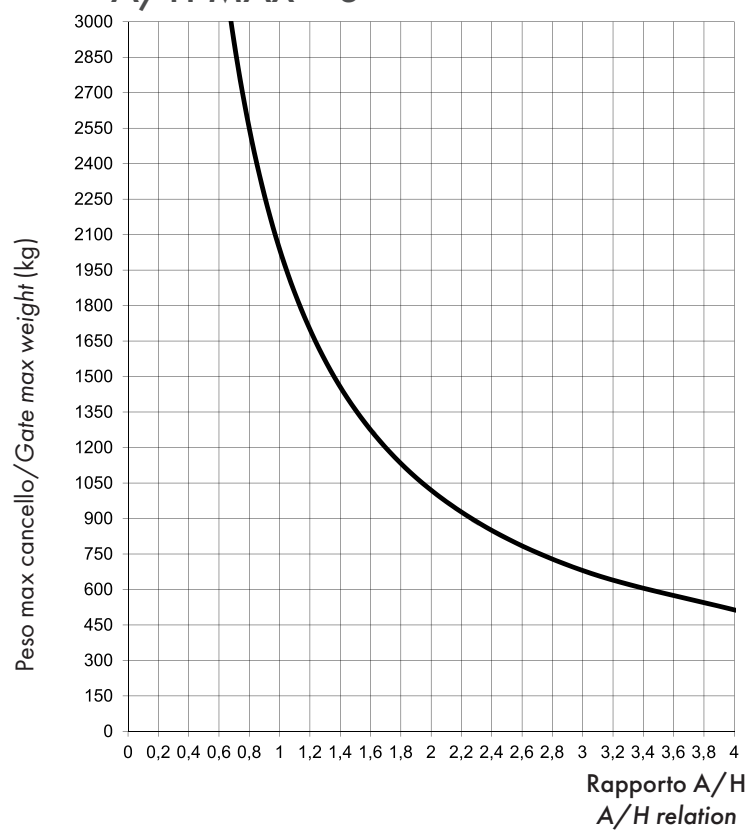
Peso anta in funzione della lunghezza
Leaf weight in relation to the length



PORTATA CARDINI IN FUNZIONE DI A/H
HINGES WEIGHT CAPACITY IN RELATION TO A/H



A/H MAX = 3

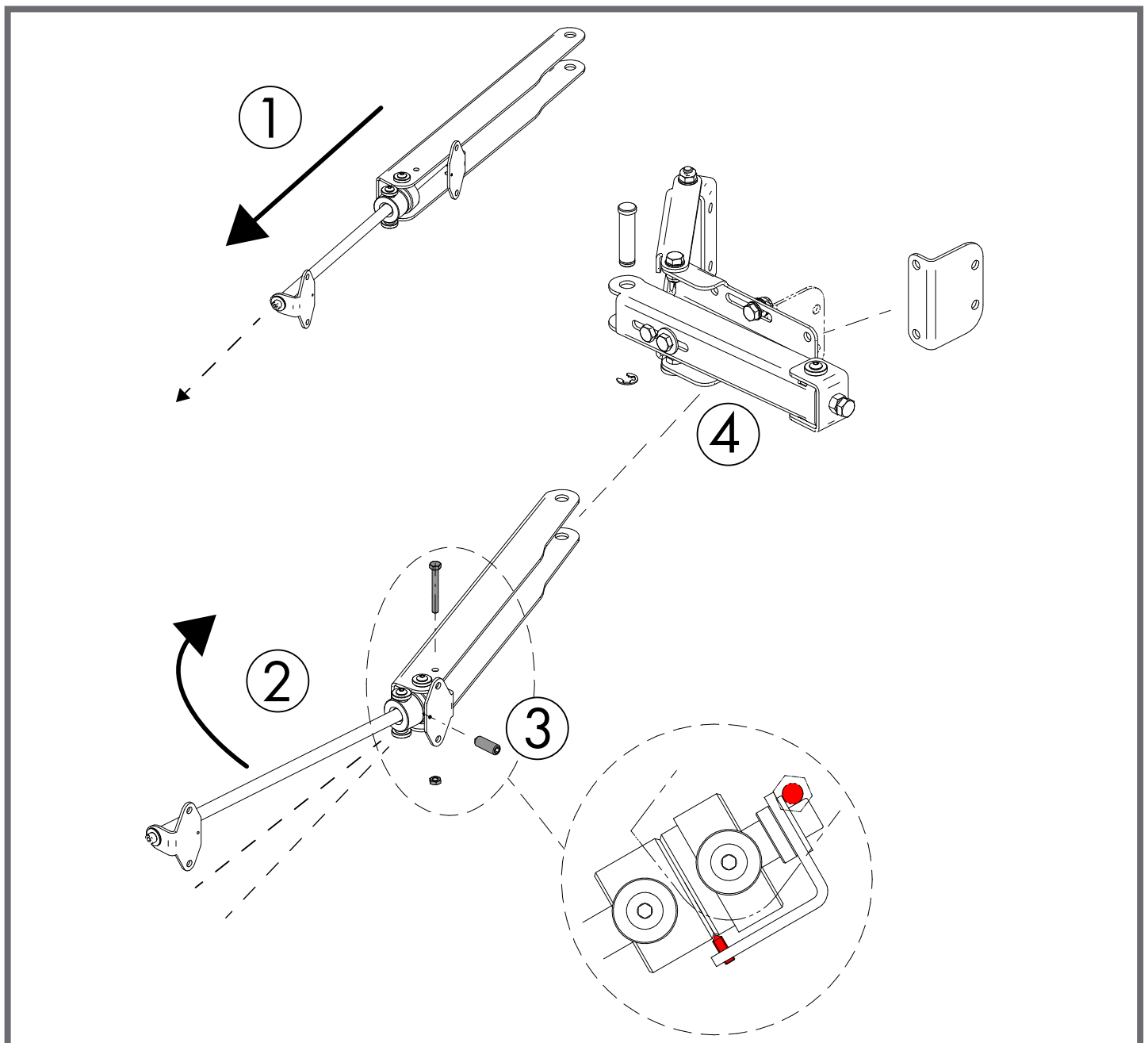


Il punto di incrocio tra peso e rapporto A/H deve posizionarsi sotto alla curva del kit scelto
The crossing point between weight and A/H relation must be under the curve of the chosen kit.



SEGUIRE I PASSAGGI ILLUSTRATI NELL'IMMAGINE SOTTOSTANTE
PER ASSEMBLARE CORRETTAMENTE LO SNODO COLONNA.

FOLLOW THE STEPS ILLUSTRATED IN THE IMAGE BELOW TO
CORRECTLY ASSEMBLE THE COLUMN JOINT.

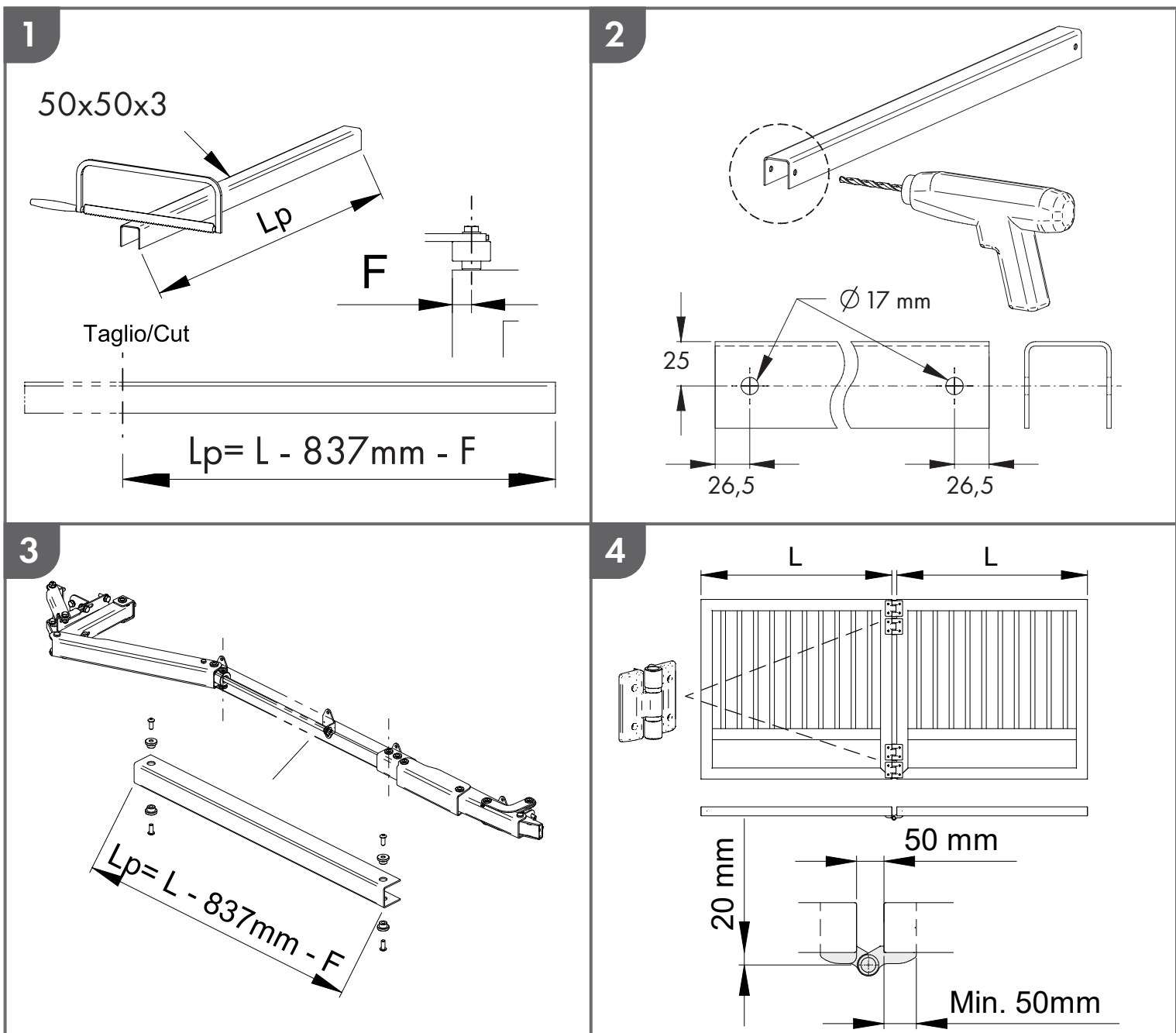




INFO TECNICHE
TECHNICAL INFO

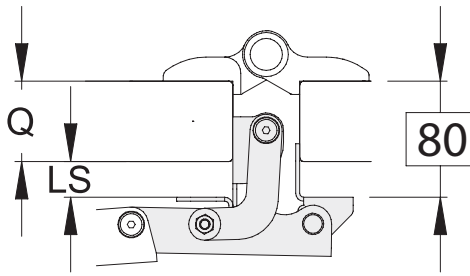
1. Per cancelli motorizzati prevedere partenze ed arresti lenti e velocità idonei ad evitare effetti elastici tra le ante. Questi accorciano la durata del sistema e sono causa di malfunzionamenti e rotture.

1. For motorized gates provide slow starting points, soft stops and suitable speed in order to avoid elastic effects between the leaves. Accelerations, decelerations and high-speed variations can shorten the system duration and can cause malfunctions and disruptions.

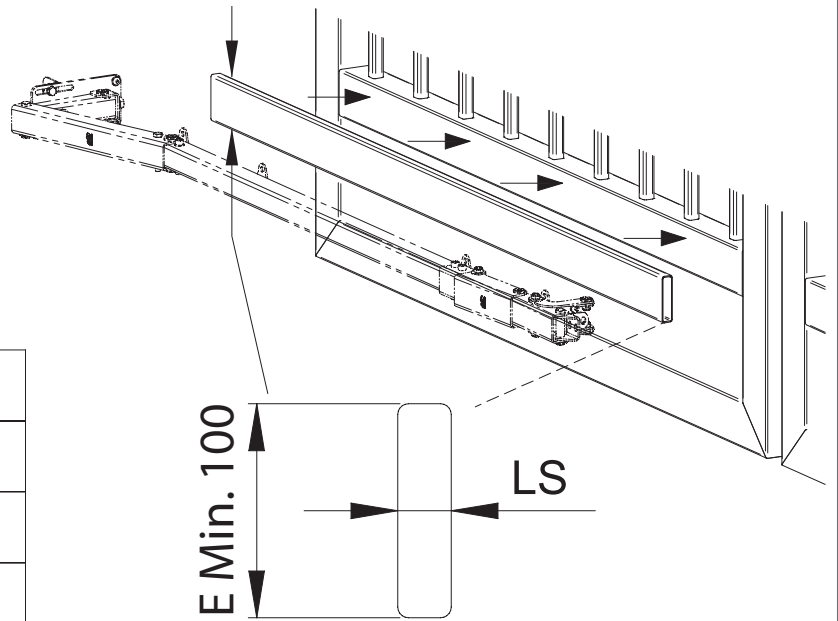




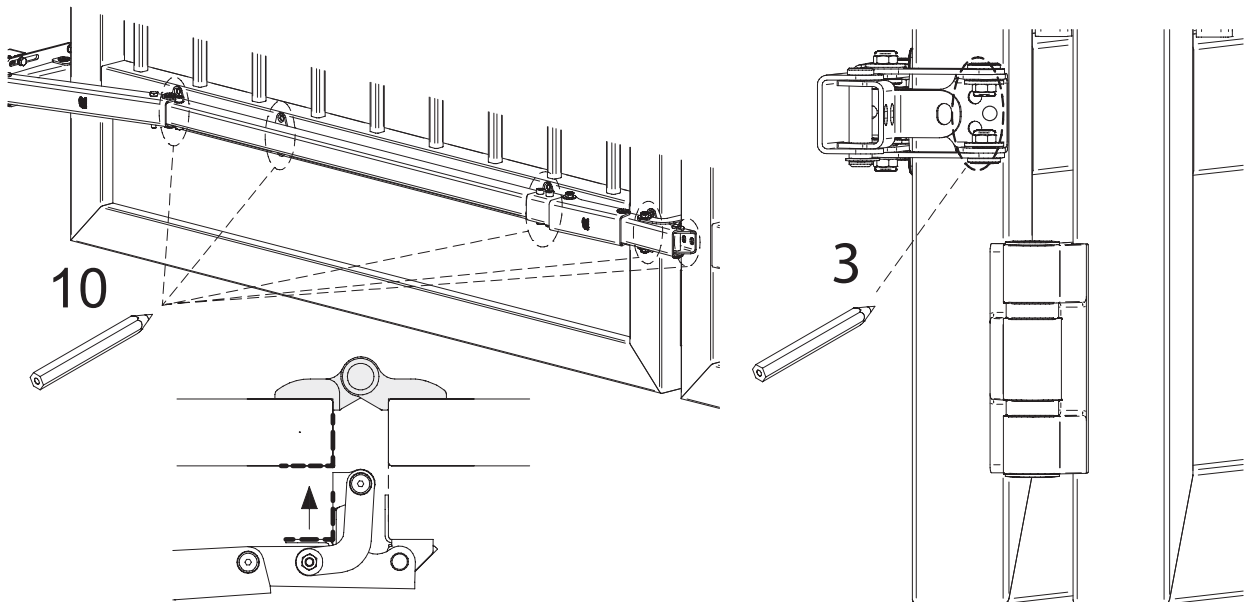
5



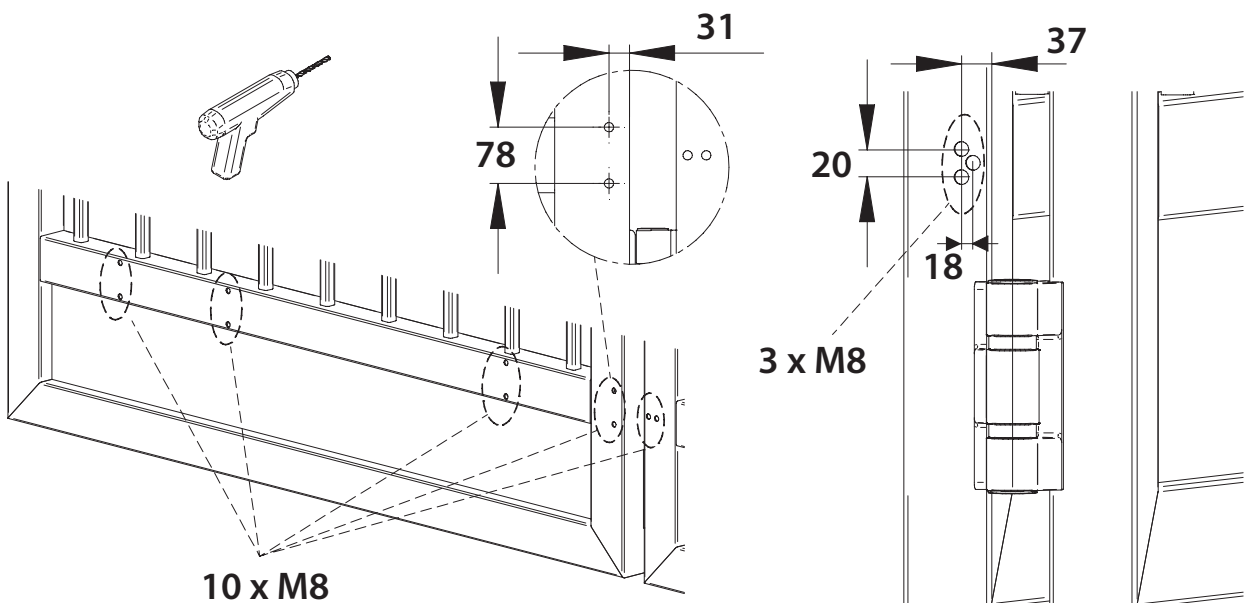
Q (mm)	LS (mm)
50	30
60	20
80	/



6

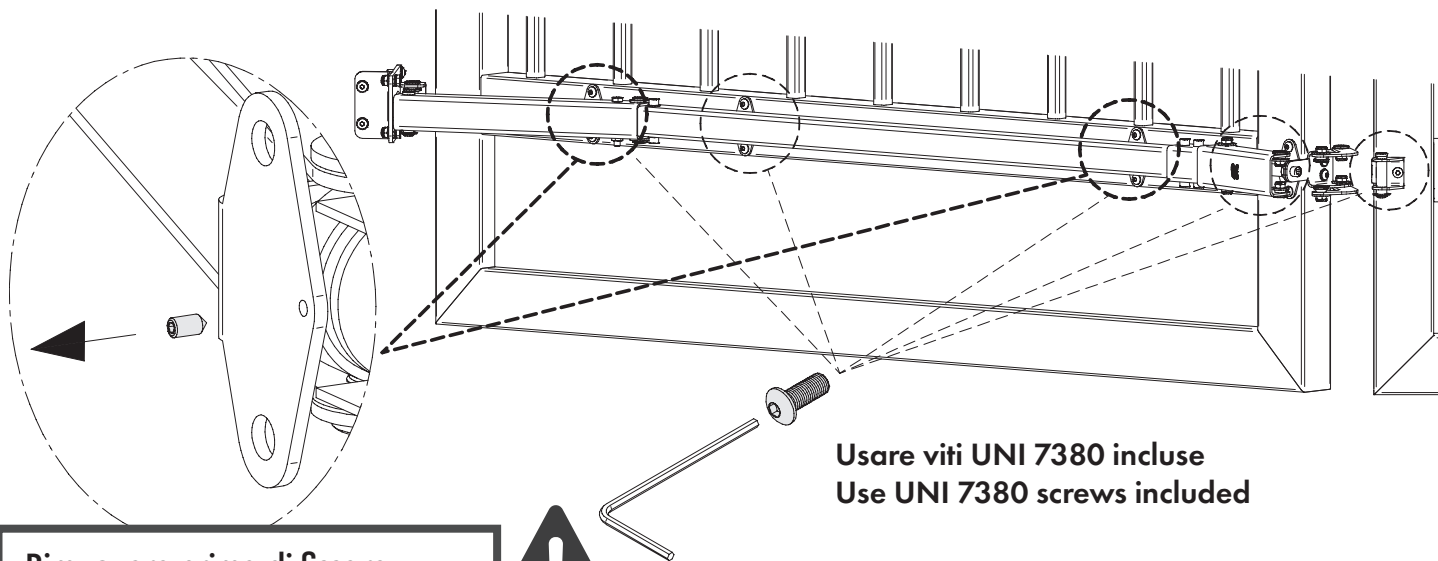


7





8



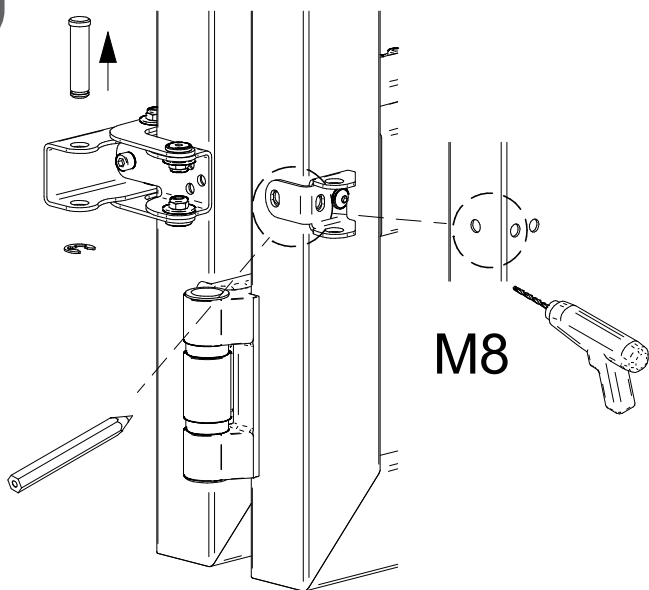
Usare viti UNI 7380 incluse
Use UNI 7380 screws included

Rimuovere prima di fissare
Remove before fixing



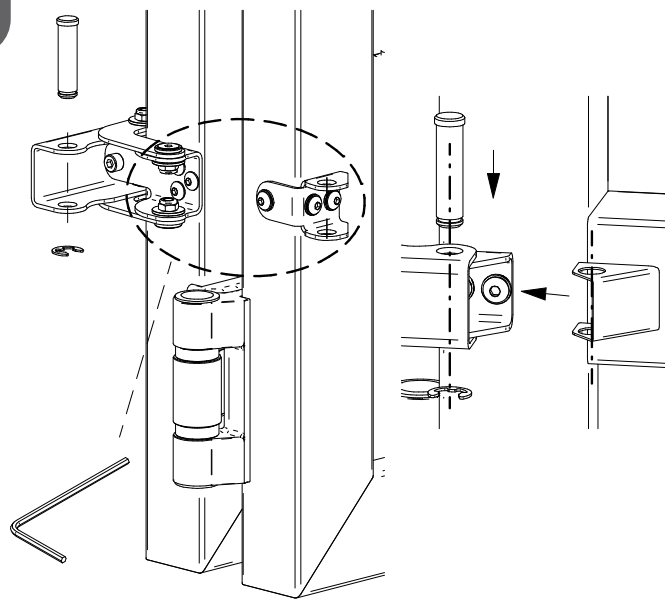
Fissare solo viti frontali
Fix front screws only

9

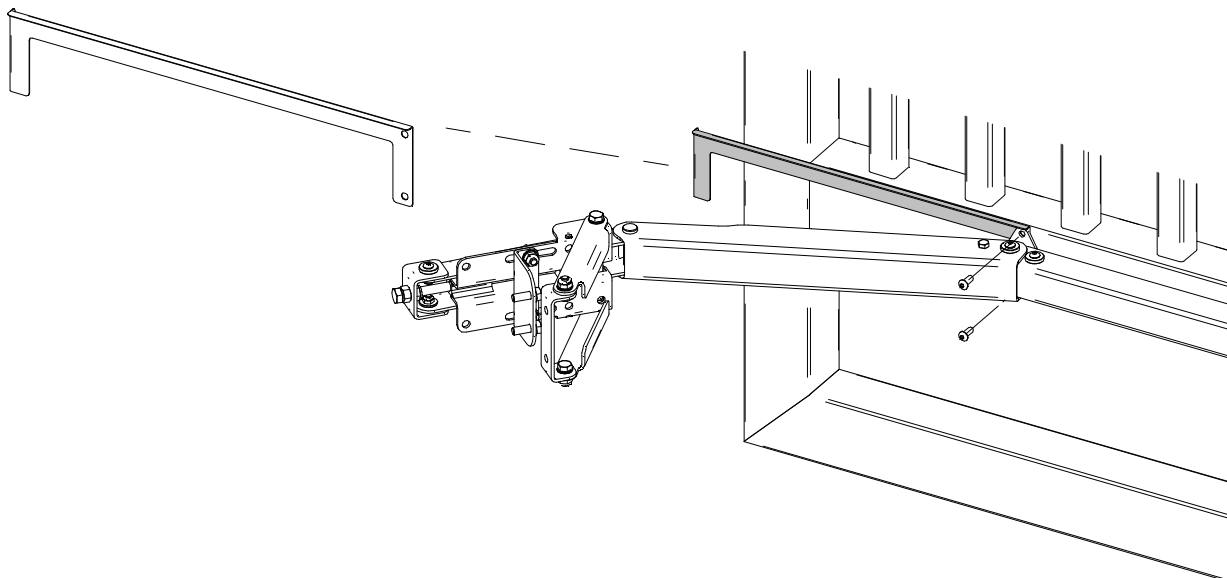


M8

10



11

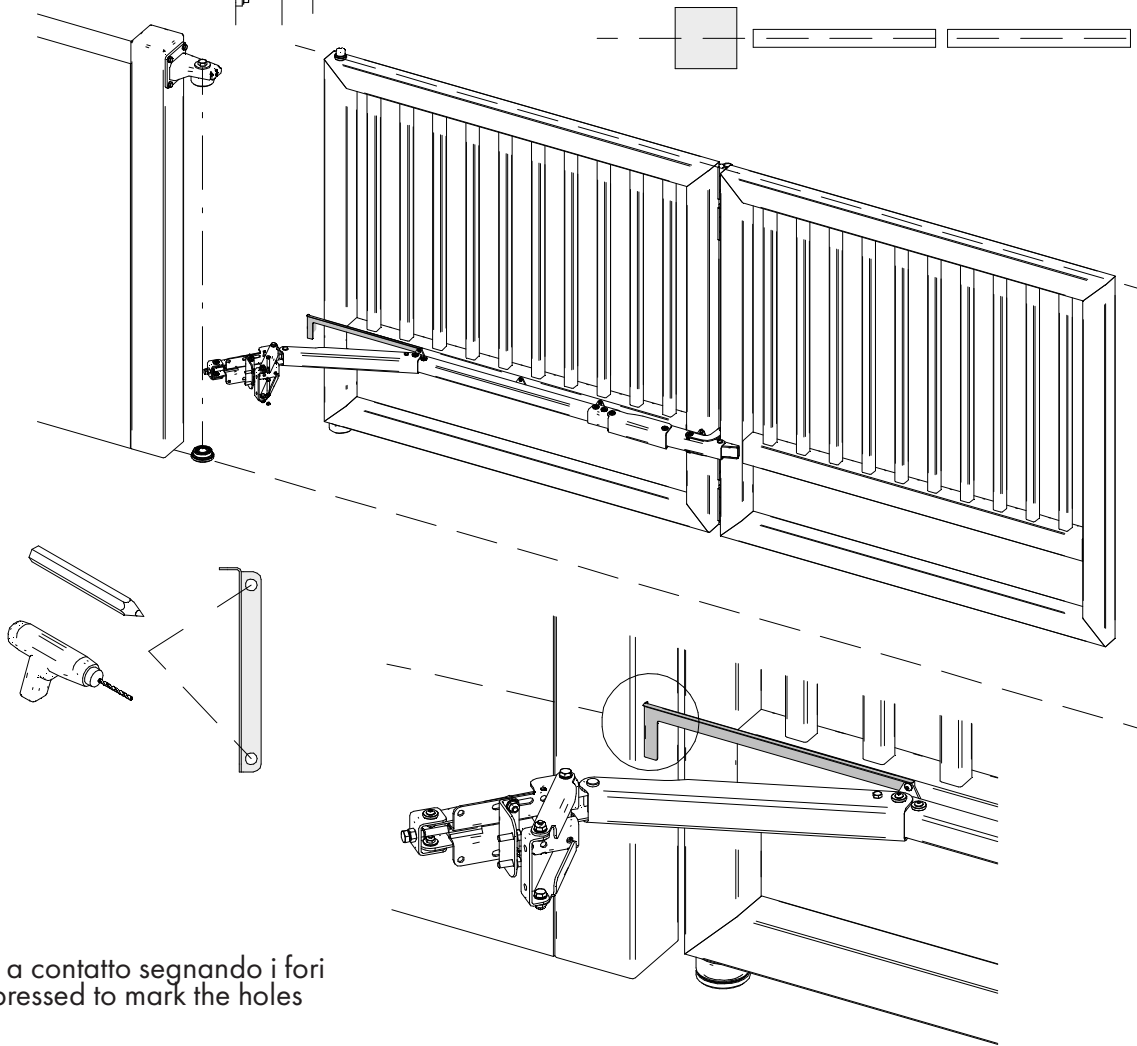




12

125

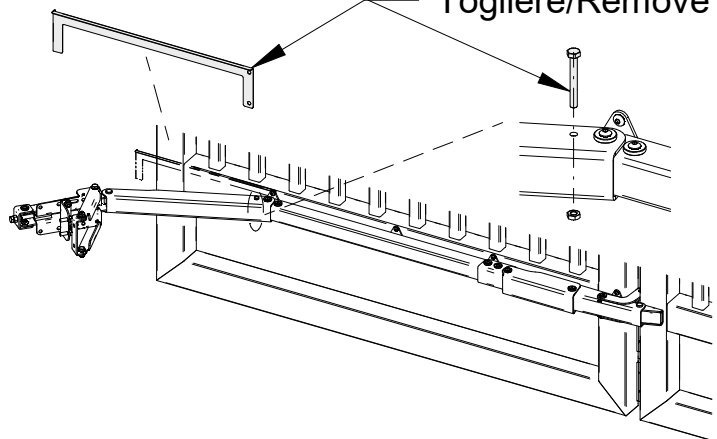
Segnare i fori con cancello in posizione chiusa
Mark the holes with the gate in closed position



Tenere a contatto segnando i fori
Keep pressed to mark the holes

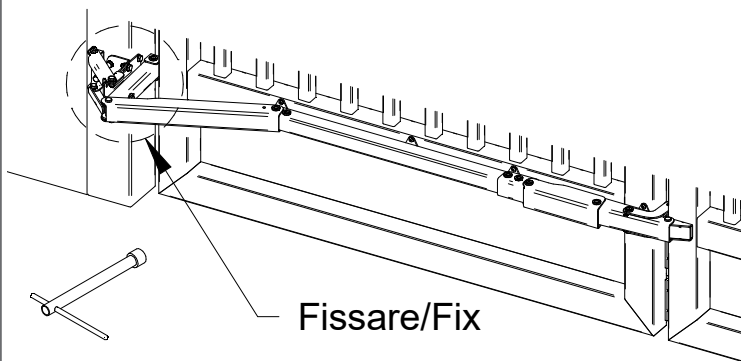
13

Togliere/Remove



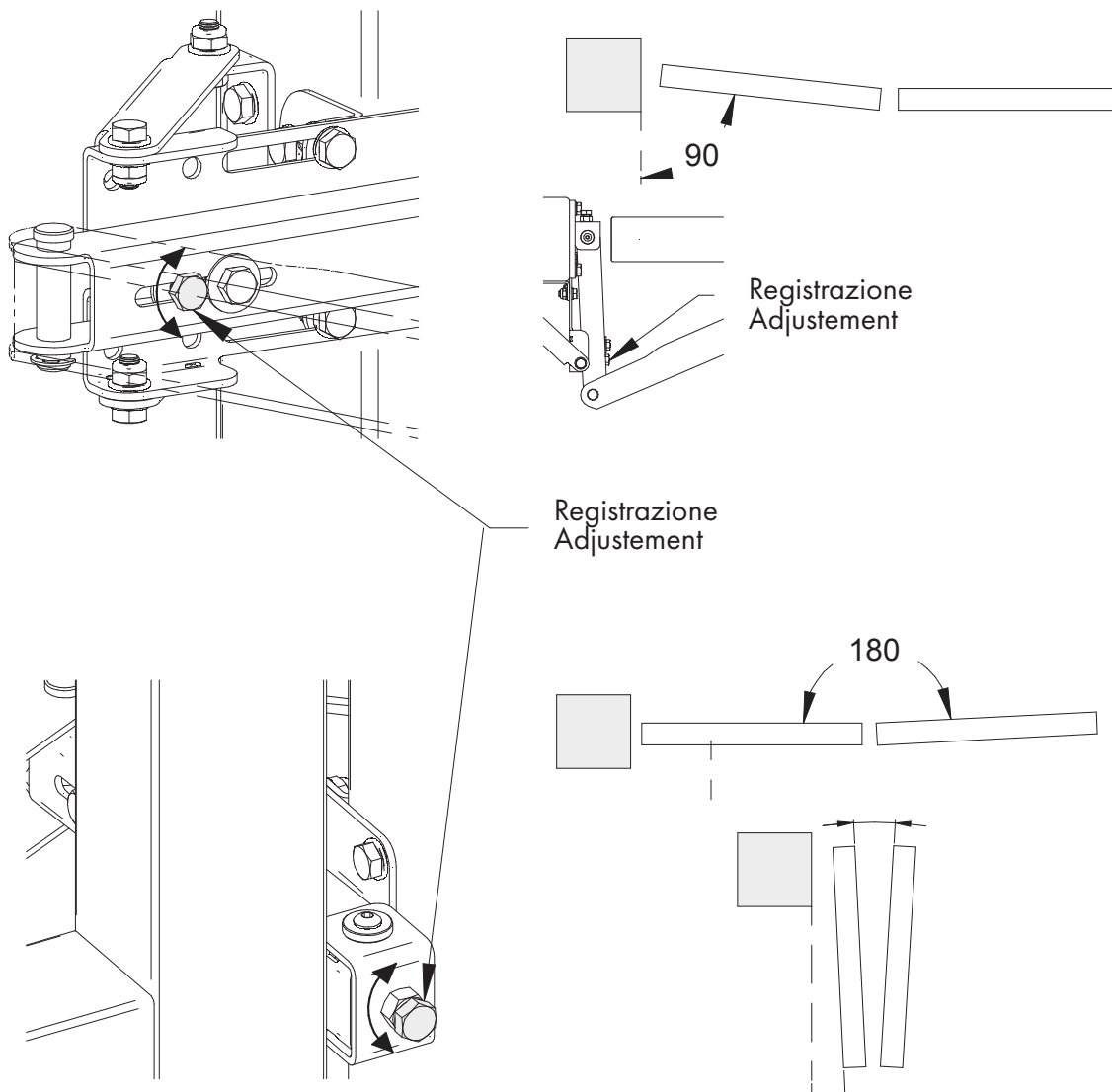
14

Fissare/Fix

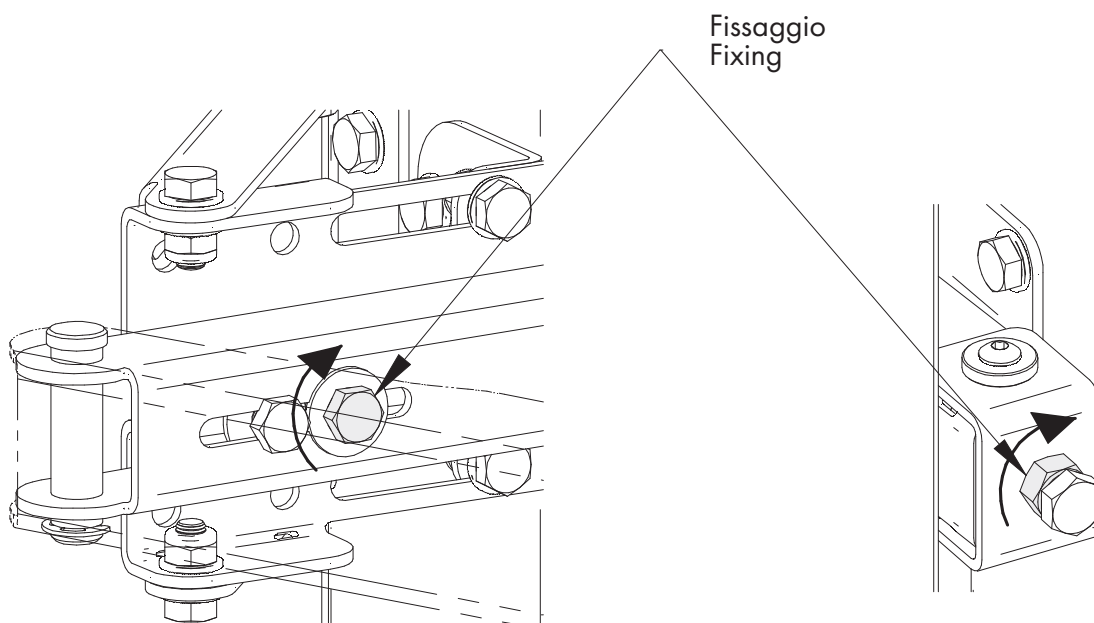




15

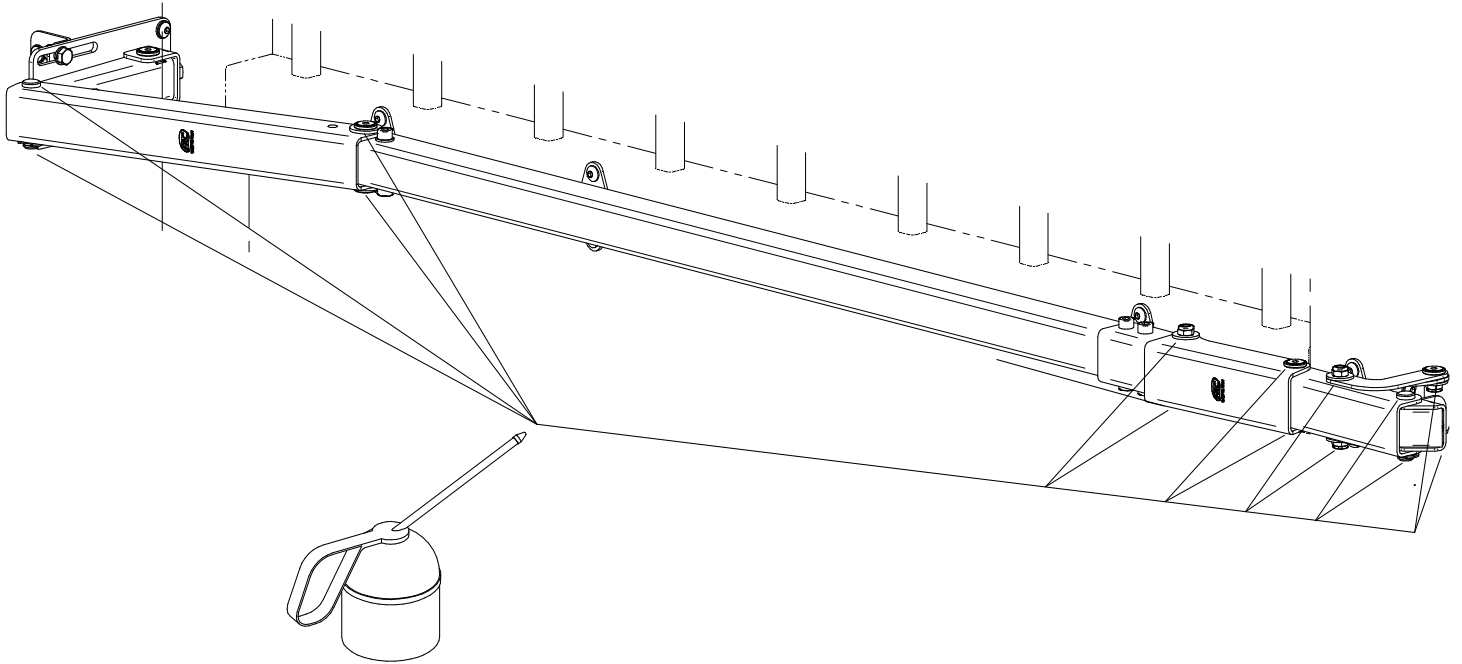


16

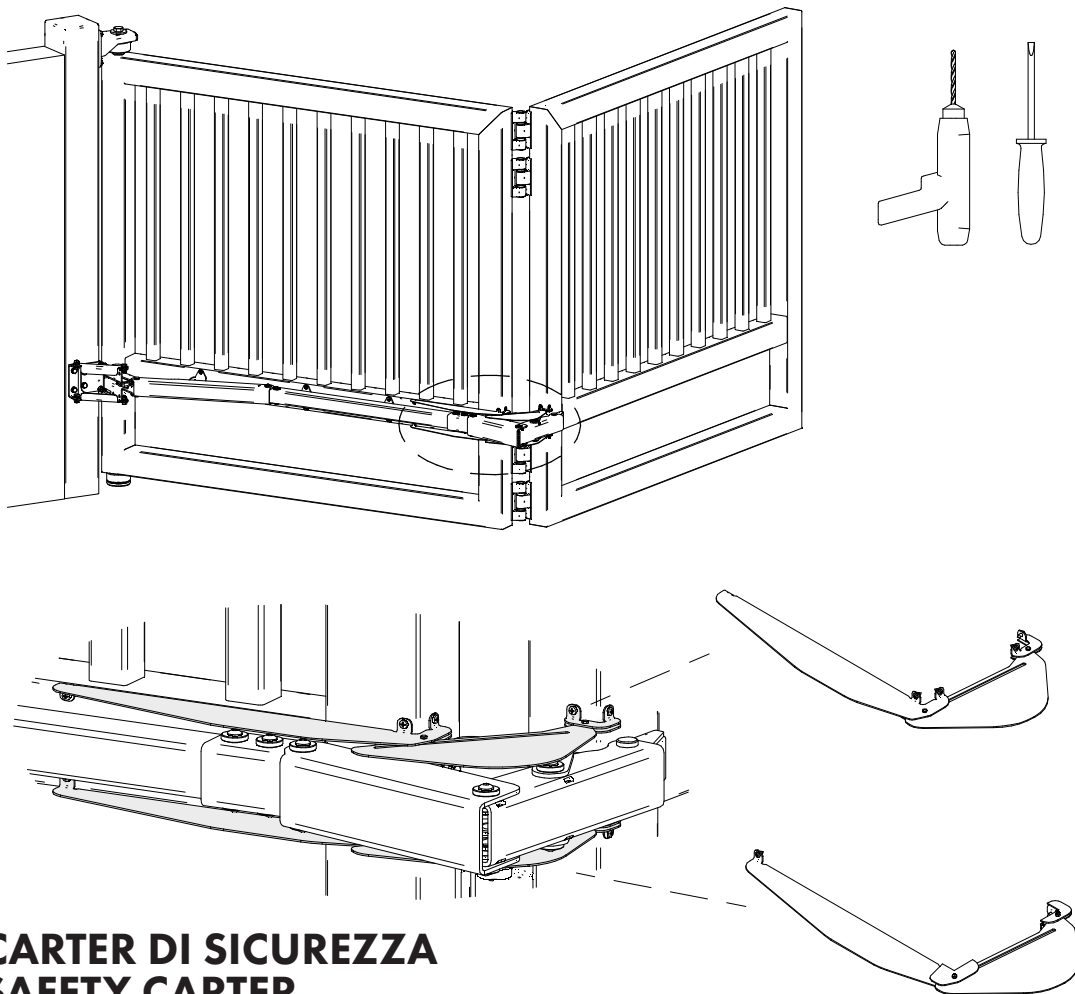




17



18



**CARTER DI SICUREZZA
SAFETY CARTER**



MANUTENZIONE MAINTENANCE

1. Eseguire le verifiche di funzionamento manuale a fine installazione; controllare periodicamente che il sistema sia correttamente funzionante, privo di allentamenti e ben lubrificato (consigliato ogni tre mesi o max 20.000 cicli). Se necessario intervenire serrando le viti e lubrificando.
2. In caso di malfunzionamenti dovuti ad usura o urti accidentali, assicurarsi che tutti i componenti atti al sostegno del cancello ed alla sua movimentazione siano integri, eventualmente procedere alla sostituzione.
3. FAC garantisce il corretto funzionamento del sistema esclusivamente con l'utilizzo di ricambi originali.

Attenzione: Gli accessori compresi nei kit e l'installazione proposta fanno riferimento ad un esempio standard. Una installazione non conforme alla procedura illustrata e/o l'omissione delle corrette manutenzione potrebbero causare malfunzionamenti, compromettendo la sicurezza di persone e cose adiacenti. Verificare che gli accessori siano idonei all'opera specifica e dotarla dei necessari dispositivi di sicurezza previsti dalle normative vigenti.

Per ulteriori informazioni scrivici a : info@fac srl.com

1. Perform all functioning inspections manually at the end of the installation; periodically check that the system is functioning, that it is well lubricated and does not have any loosening (we suggest a full examination every 3 months or maximum 20.000 cycles).
2. In case of malfunctions due to wear or accidental impacts, make sure that all components apt to support the gate and its movement are intact. If necessary, proceed with substitution.
3. FAC ensures the system correct functioning only using original spare parts.

Attention: The kit included accessories and the proposed installation make reference to a standard example. An installation not in accordance with the illustrated procedure and the omission of the correct maintenance might compromise nearby things and people's security. Make sure that all accessories suit the specific work and make sure to use the necessary safety devices provided by current regulations.

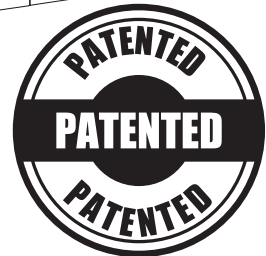
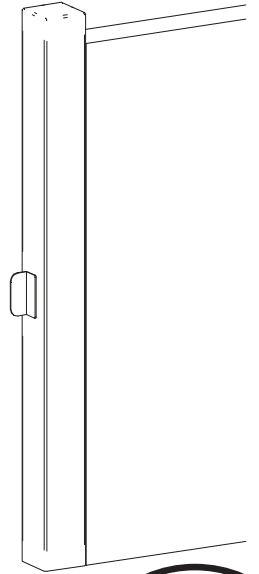
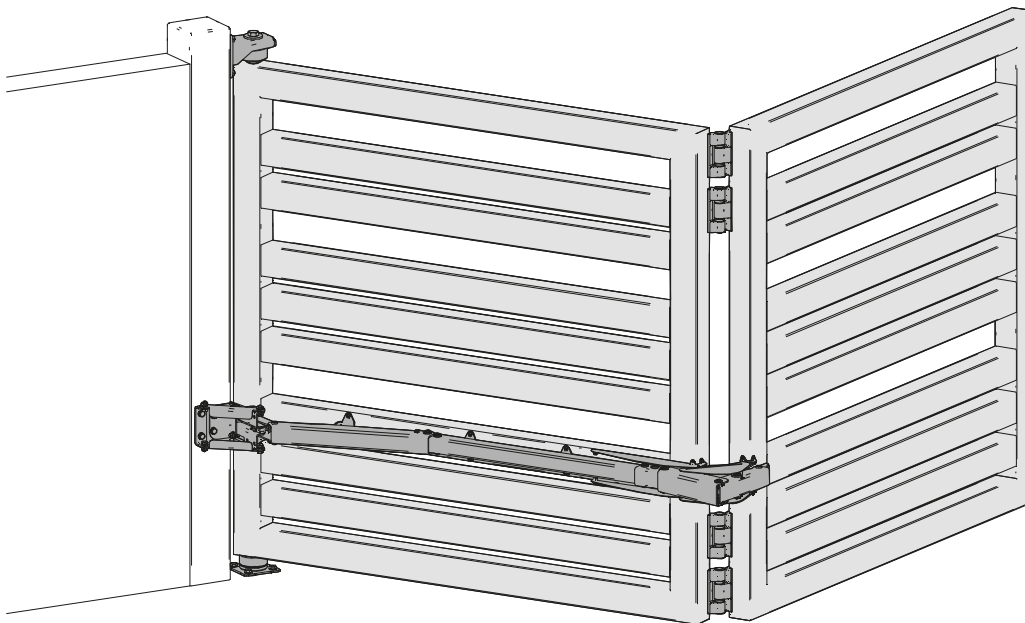
For more information: info@fac srl.com



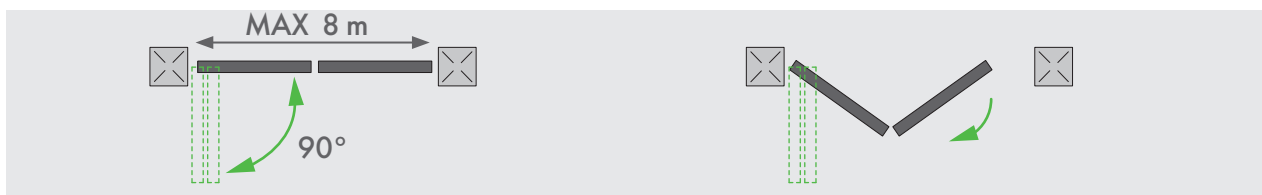
KIT BI-FOLDING HD HD BI-FOLDING-KIT

Kit accessoires en acier galvanisé, avec charnières en aluminium, pour la réalisation du portail Bi-folding version lourde. Le nouveau système HD a toutes les caractéristiques du Bi-folding, avec un bras renforcé qui permet de soutenir des portails plus lourdes. Toutes les charnières, spécialement conçues, garantissent un mouvement rapide mais très précis, qui, sans le besoin d'aucun rail au sol, créent un système d'une solidité exceptionnelle. De plus, les portes pliantes permettent de réduire au minimum l'encombrement pendant les phases d'ouverture et de fermeture. Ce système est conçu pour une utilisation industrielle et commerciale, avec une attention particulière aux besoins de protection et de sécurité typiques de tous nos systèmes.

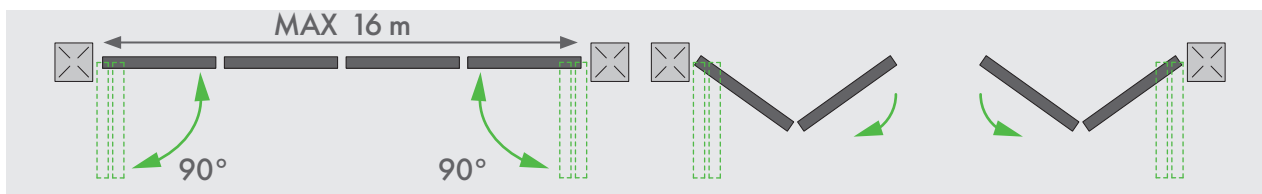
Zubehör-Kit aus verzinktem Stahl mit Aluminiumscharnieren. Für ein Bi-Folding-Tor in der schweren Ausführung mit Faltsflügeltür. Das System HD hat sich die Eigenschaften des Bi-Folding-Systems mit einem verstärkten Arm, der erhebliche Öffnungsweiten erreichen kann, zu eigen gemacht. Die Torbänder und Scharniere sind Spezialentwürfe und gewährleisten eine außerordentlich solide Anlage sowie eine zügige, präzise Bewegung ohne Einsatz von Bodenschienen. Außerdem verringern die faltbaren Türen den Platzbedarf beim Öffnen und Schließen auf ein Mindestmaß. Dieses System ist ideal für industrielle oder kommerzielle Anwendungen. Gleichzeitig bleibt das Augenmerk stets auf die Schutz- und Sicherheitsanforderungen gerichtet.



1 kit
Pour seule porte
für Einzeltor



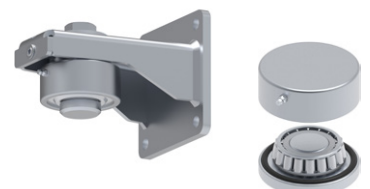
2 kit
Pour double porte
für Doppeltor



KC7110.180 AVEC GOND ROND À SOUDER / MIT ANZUSCHWEISSENDEM RUNDEN TORBAND

VC4114.090 Gond supérieur rond / Rundes Torband oben

VC4202.090 Gond inférieur rond / Rundes Torband unten



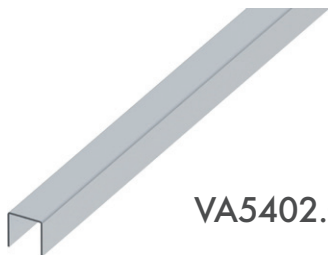


LISTE DE COMPOSANTS
KOMPONENTEN

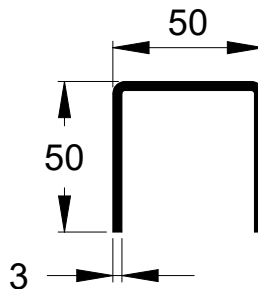
<p>x1</p>	<p>x1</p>	<p>x4</p>	
<p>VC7101.080</p>	<p>VC7102.080</p>	<p>VL4500.140.V</p>	
<p>x2</p>	<p>x1</p>	<p>x1</p> <p>PLAQUE INCLUS INKLUSIVE PLATTE</p>	<p>x1</p>
<p>pour le forage VC7105</p>	<p>VC4114.090</p>	<p>VC4202.090</p>	<p>modèle pour le forage/ Bohrlehre</p>



PROFIL DE GUIDAGE
FÜHRUNGSPROFIL



VA5402.003



Matériel/ das Material
S235JR-Fe360.B



ARTICLES CONNEXES

Connectez-vous sur notre site pour voir les différents types et mesures disponibles

VERWANDTE ARTIKEL

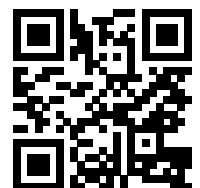
Welche Arten und Maße erhältlich sind, erfahren Sie auf unserer Website



VC9101
VC9111



VC5101
VC5102
VC5103



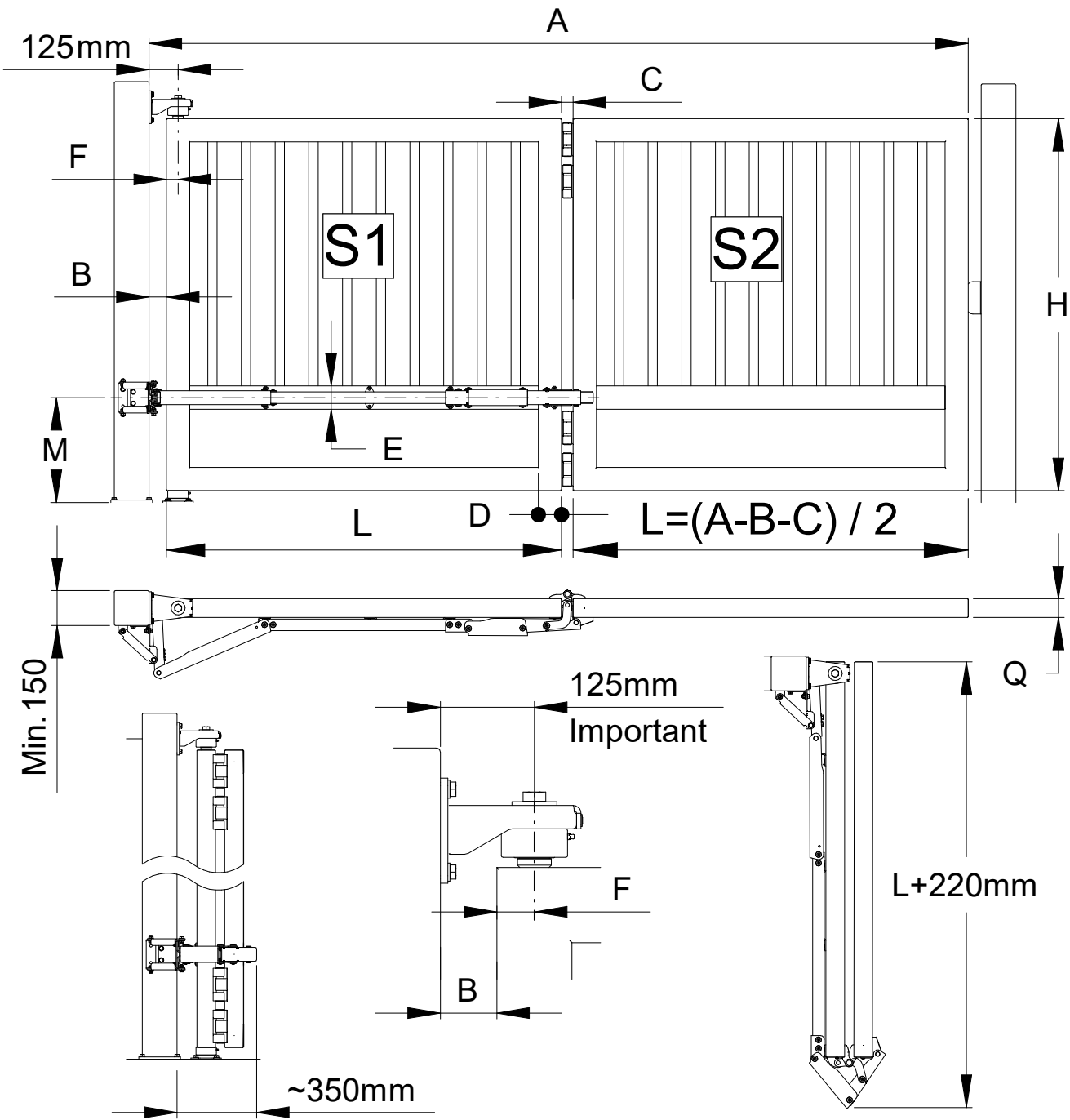


TABLEAU DES DIMENSIONS
MASSSTABELLE

A min-max (m)	B min (mm)	C (mm)	D min (mm)	E min (mm)	M	L min (m)	Q (mm)	A/H max
3 - 8	75	50	50	100	Près du moteur In Motornähe	1,44	50-60-80	3

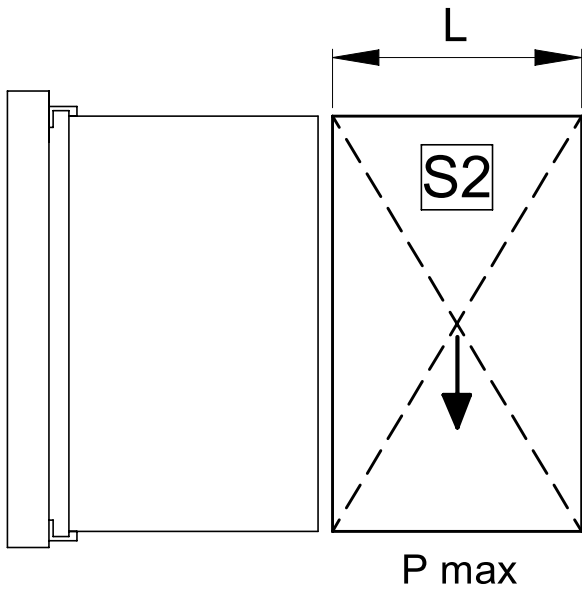
OUVERTURE A (m) max ÖFFNUNG A (m)	L (m) avec/mit B=0,07 m	Poids Maximum S2 (kg) max. Gewicht S2 (kg)
3	~ 1,43	525
4	~ 1,93	380
5	~ 2,43	300
6	~ 2,93	250
7	~ 3,43	220
8	~ 3,93	180

EXEMPLE AVEC MESURES HORS TABLEAU
BEISPIEL NICHT IN TABELLE VERZEICHNETE MASSE

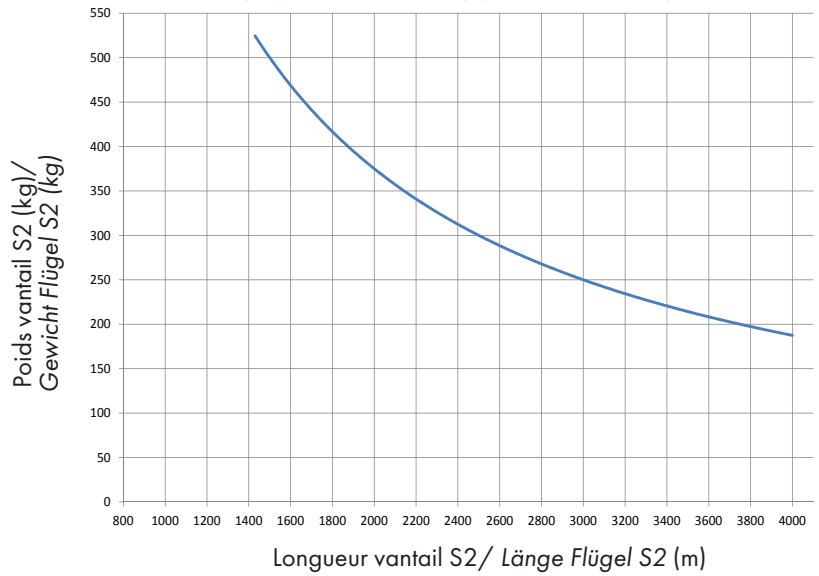
A = 5,6 m
 B = 85 mm
 C = 50 mm (voir tableau/gemäß der obigen Tabelle)
 L = (A-B-C)/2
 L = (5,6-0,085-0,05)/2
 L = 5,465/2
 L = 2,73 m



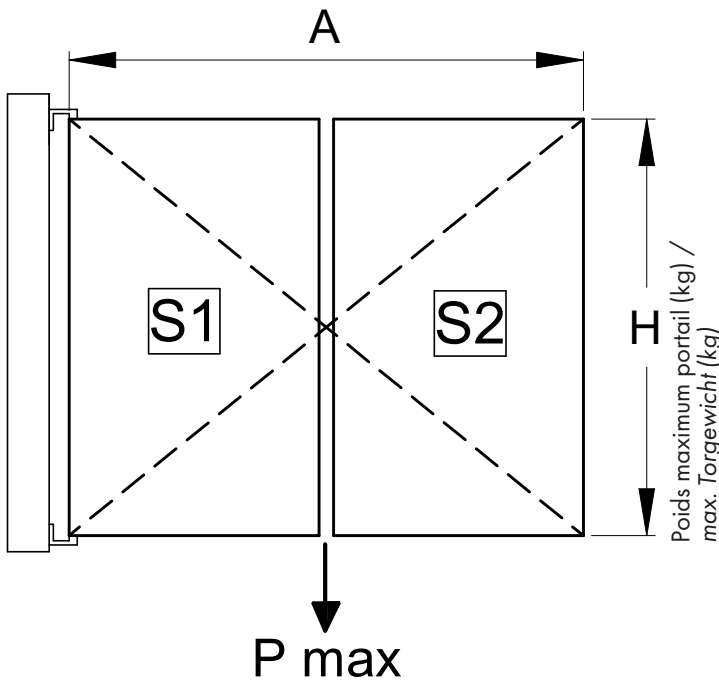
POIDS MAXIMUM DU VANTAIL S2 EN FONCTION DE LA LONGUEUR L
MAX. GEWICHT S2 IN ABHÄNGIGKEIT VON L



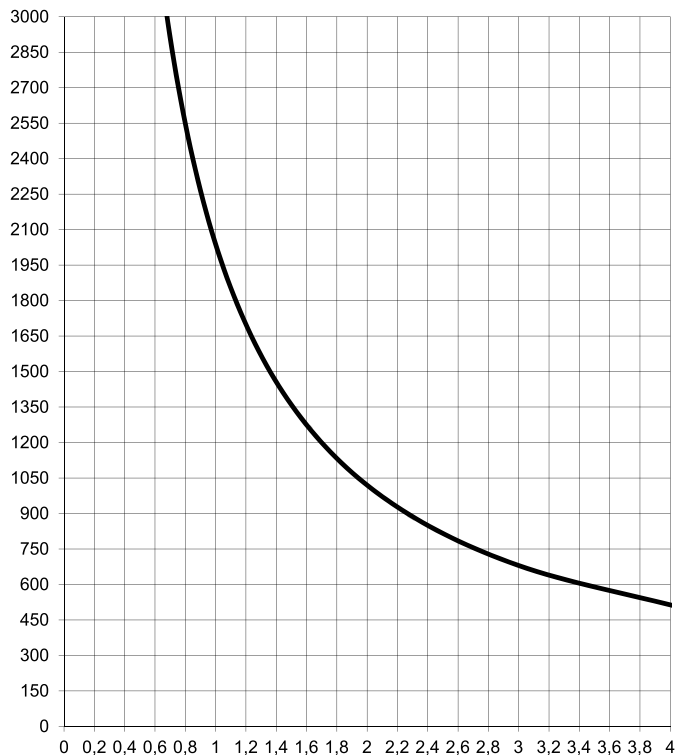
Poids Maximum du vantail
Flügelgewicht in Abhängigkeit von der Länge



CHARGE GONDS EN FONCTION DE A/H
TRAGFÄHIGKEIT TORBÄNDER IN ABHÄNGIGKEIT VON A/H



A/H MAX = 3



Rapport A/H
Verhältnis A/H

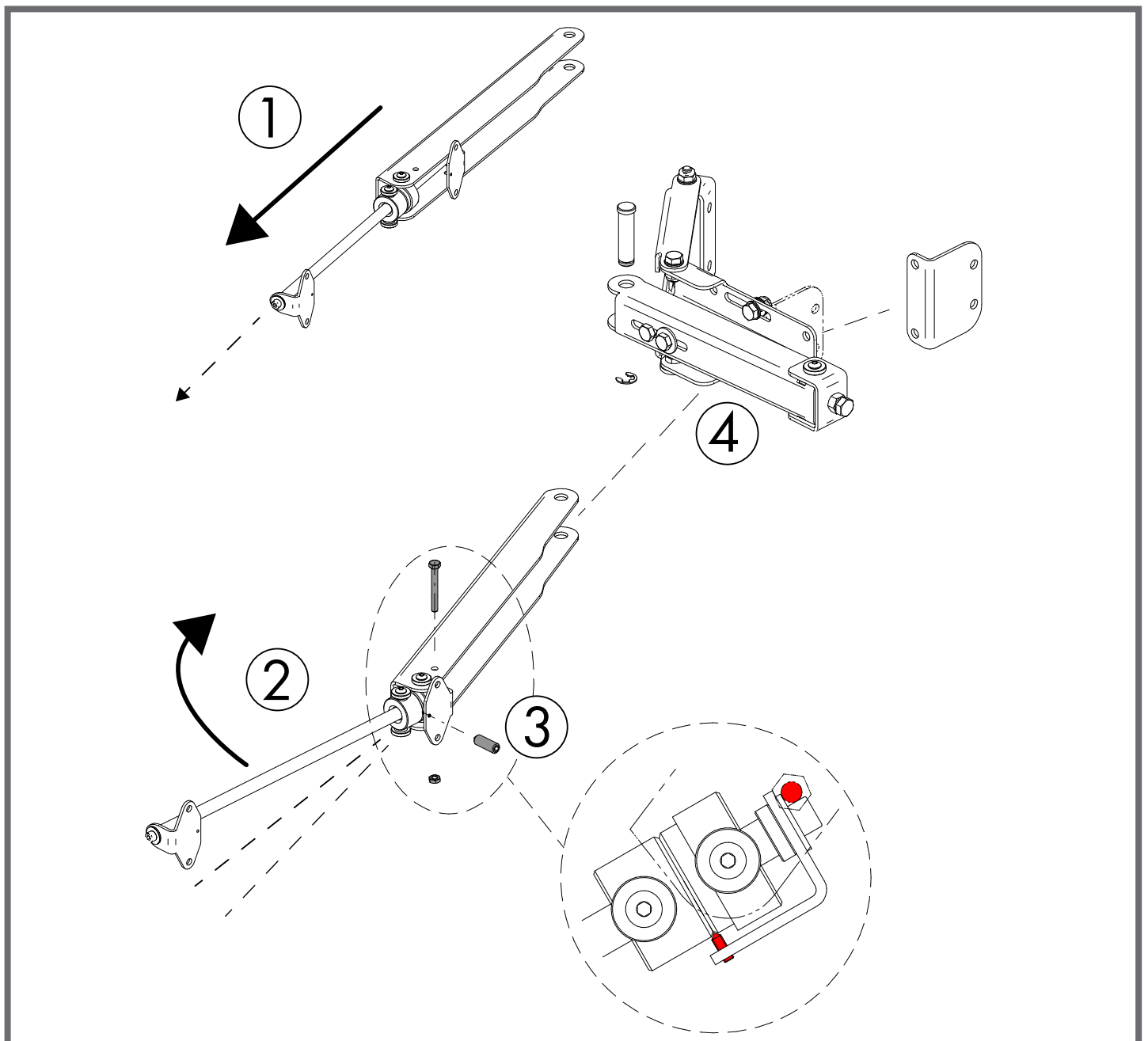
Le point d'intersection entre le poids et le rapport A/H doit être sous la courbe du Kit choisi.

Der Schnittpunkt der Grafiken Gewicht und Verhältnis A/H muss sich unterhalb der Kurve für das gewählte Kit befinden



SUIVEZ LES ÉTAPES ILLUSTRÉES CI-DESSOUS POUR ASSEMBLER
CORRECTEMENT LE JONCTION PILIER.

BEFOLGEN SIE DIE IN DER BILDUNG UNTEN DARGESTELLTEN
SCHRITTE, UM DIE SÄULENVERBINDUNG KORREKT
ZUSAMMENZUBAUEN

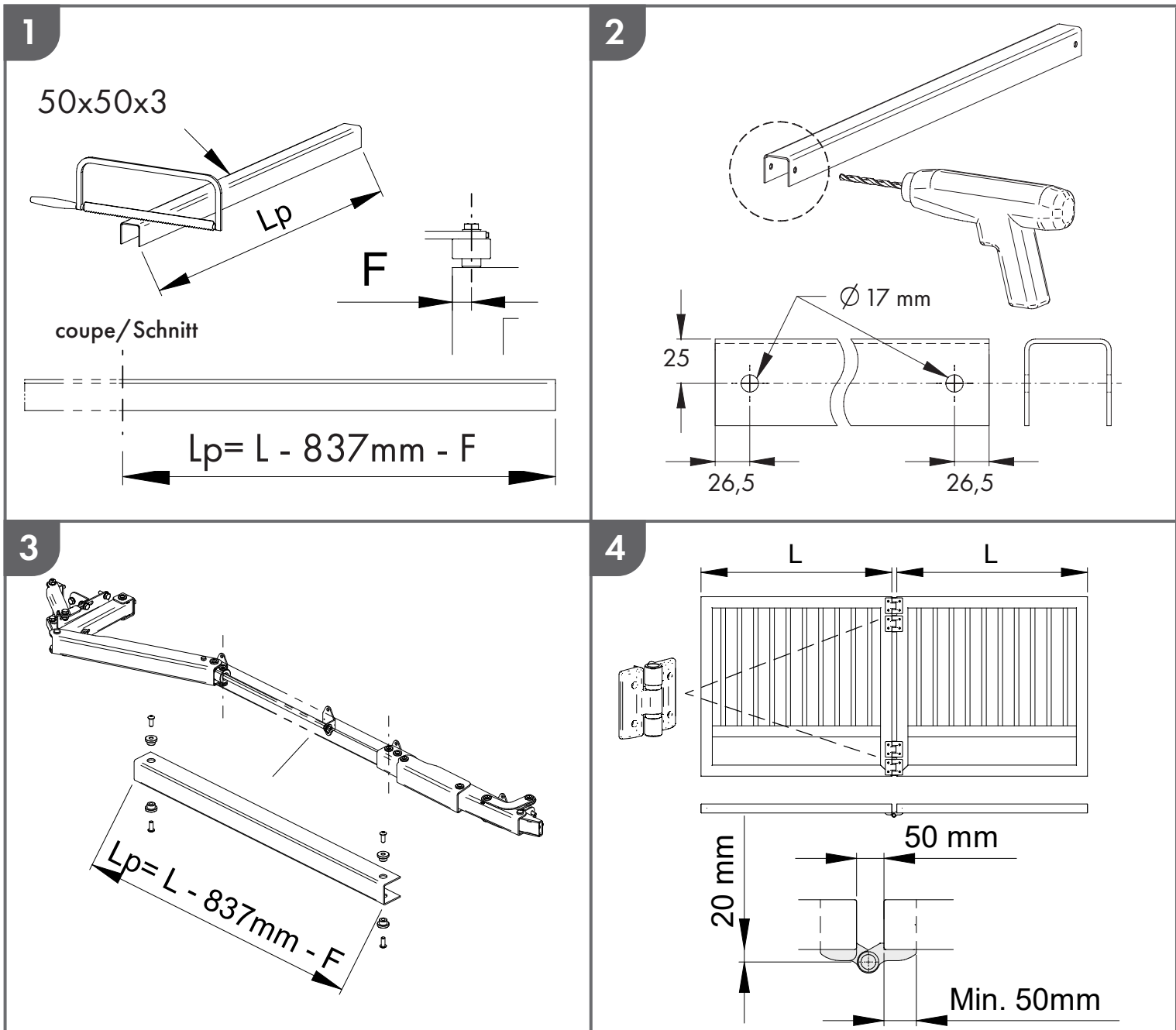




INFO TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN

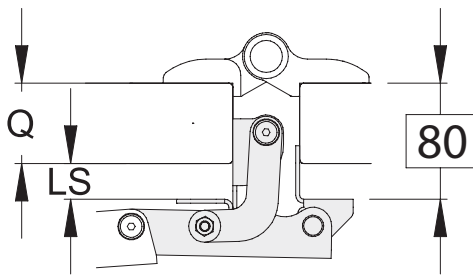
1. Pour portails motorisés il faut faire très attention dans le choix et le calibrage de la vitesse : démarrage et arrêt en douceur sont fortement recommandés. Une vitesse excessive peut être très stressant pour le système et être la cause des desserrages ou causer la ruptures des certaines pièces.

1. Bei motorisierten Toren sind ein langsames Anfahren und Anhalten sowie Geschwindigkeiten vorzusehen, die elastische Effekte zwischen den Flügeln vermeiden. Diese verkürzen die Lebensdauer des Systems und sind die Ursache für Fehlfunktionen und Bruch.

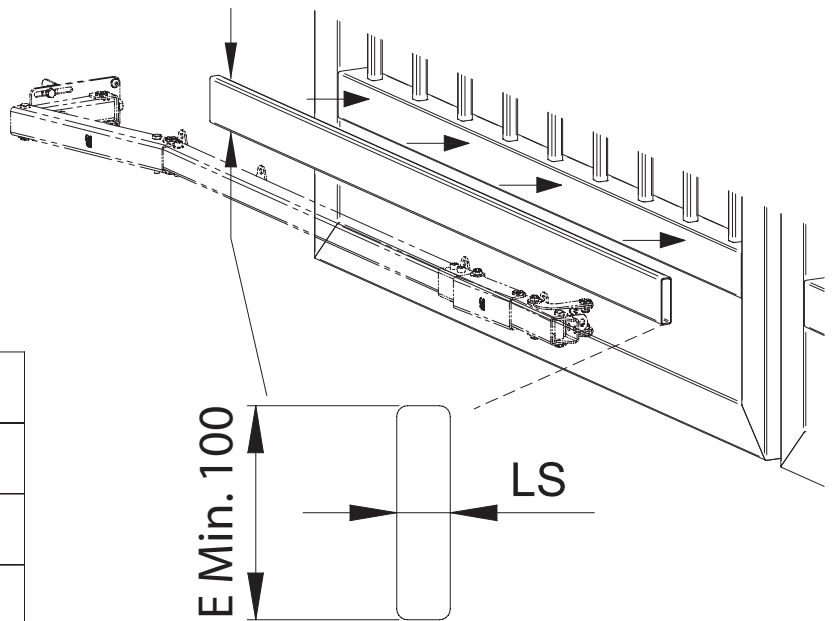




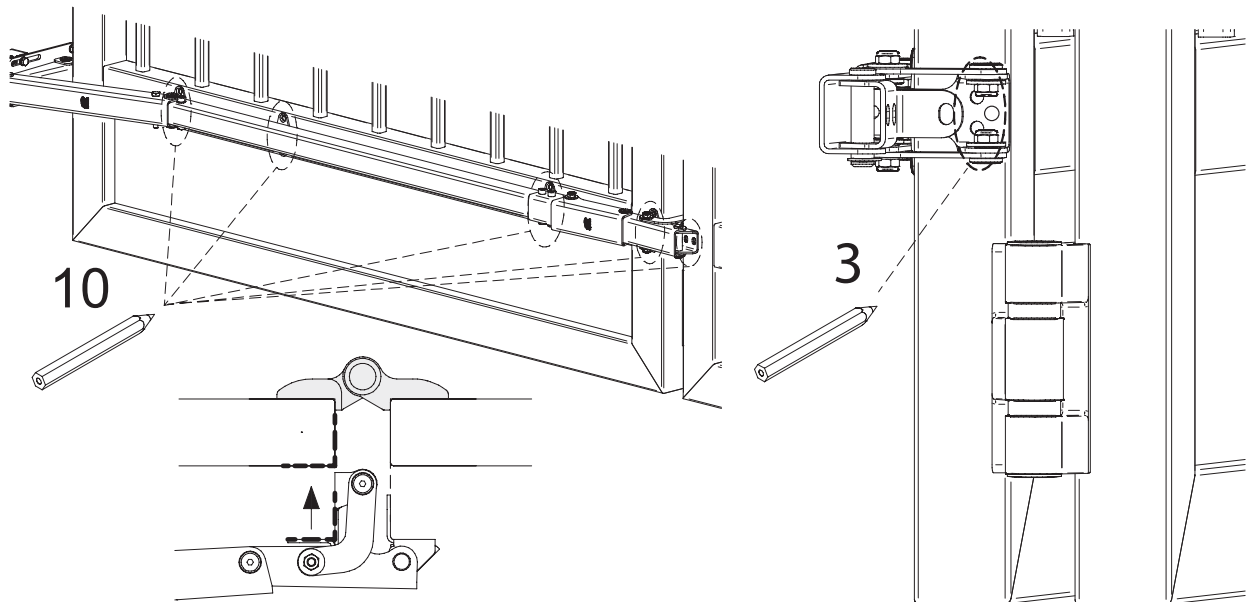
5



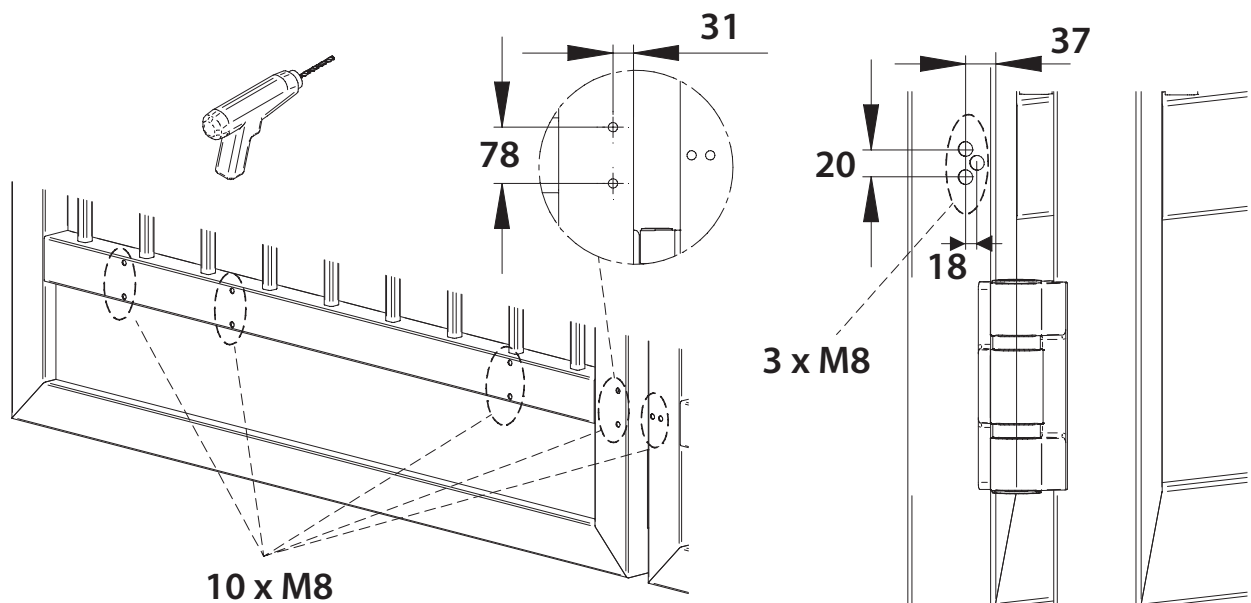
Q (mm)	LS (mm)
50	30
60	20
80	/



6

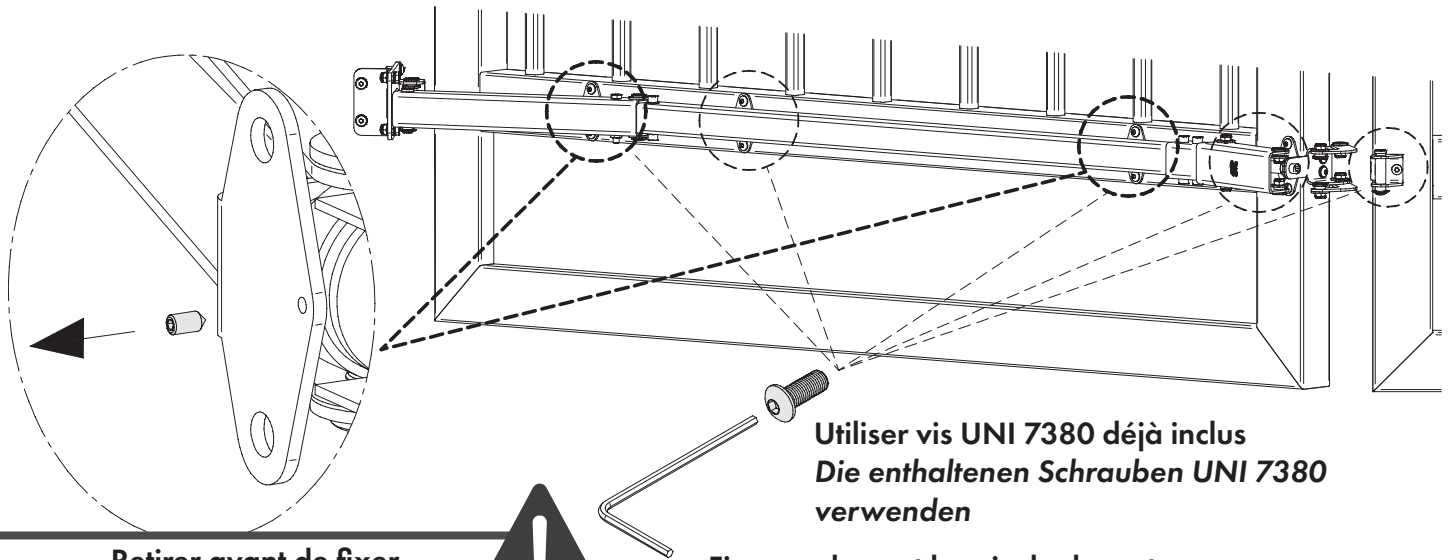


7





8



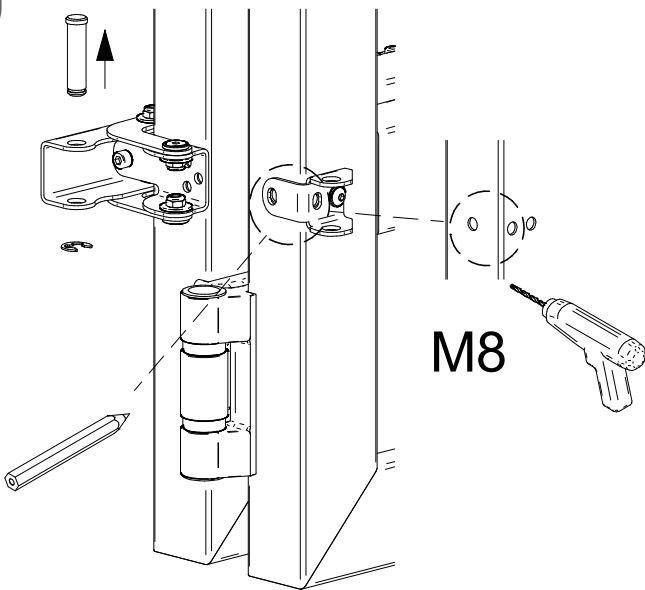
Utiliser vis UNI 7380 déjà inclus
Die enthaltenen Schrauben UNI 7380
verwenden

Retirer avant de fixer
Vor dem Befestigen entfernen



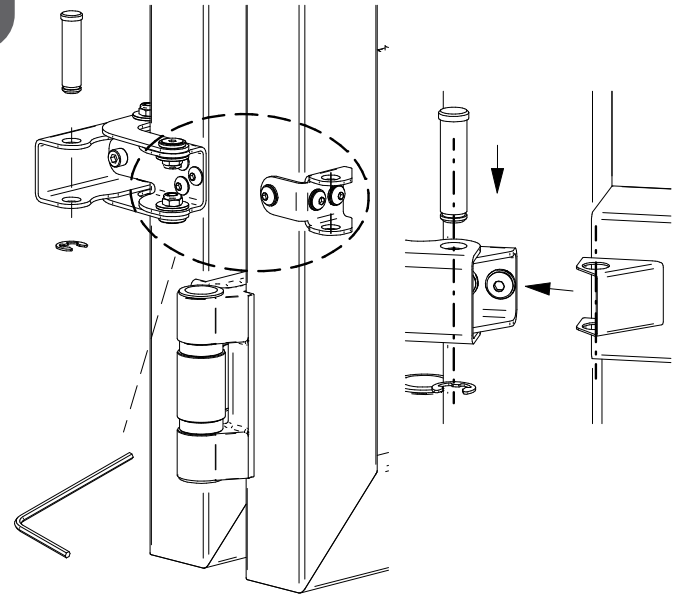
Fixer seulement les vis de devant
Nur die vorderen Schrauben fixieren

9

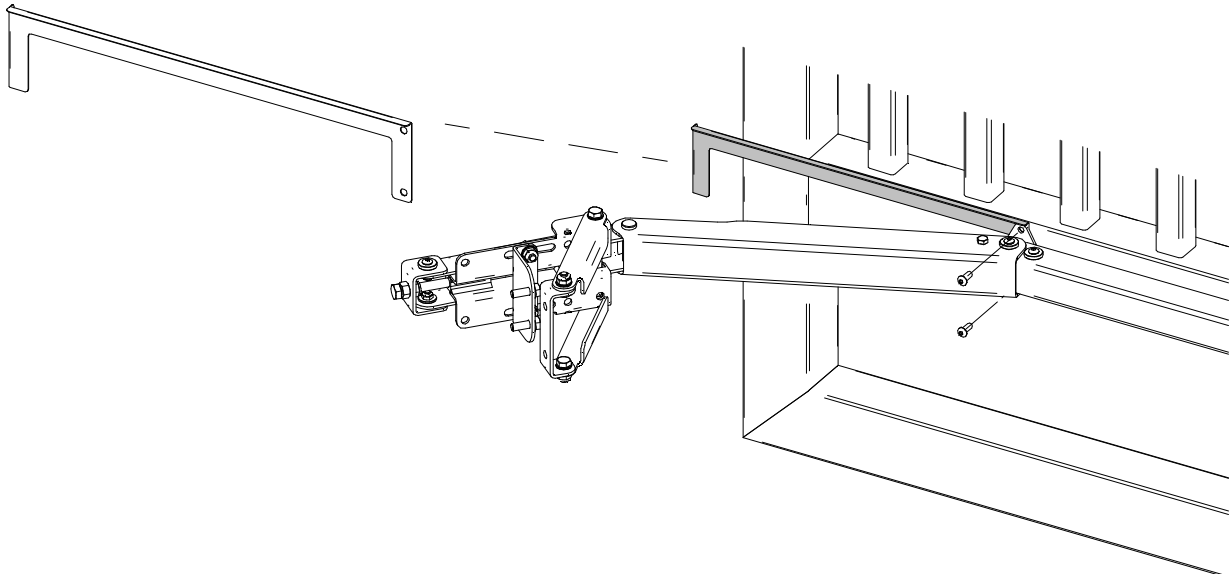


M8

10



11

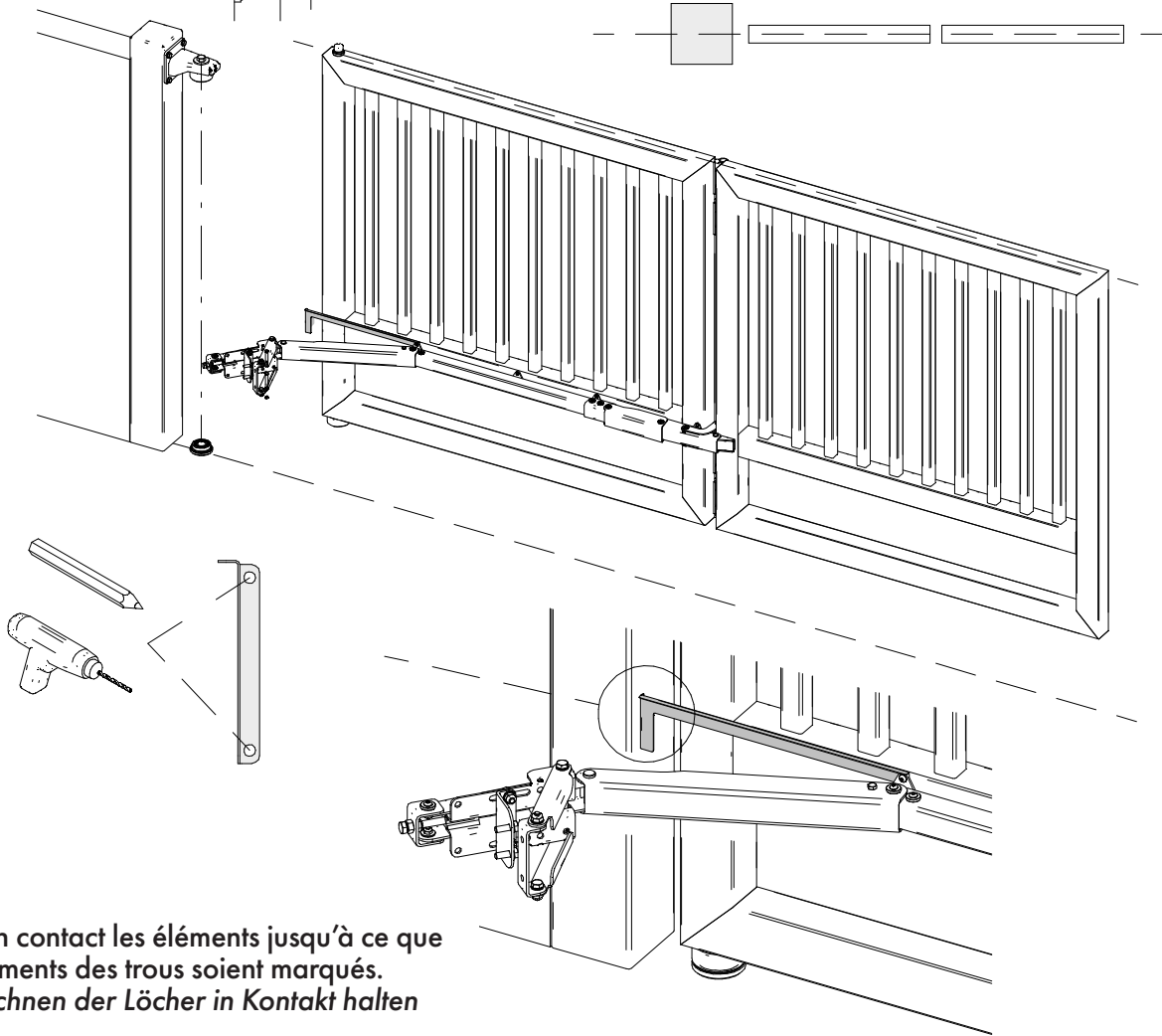




12

125

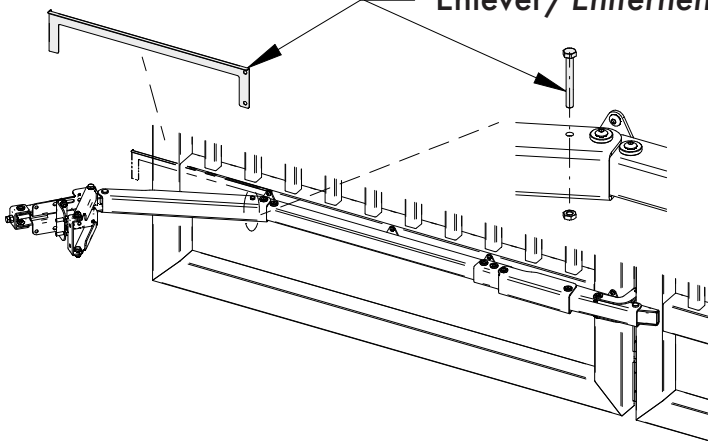
Marquer les trous avec le portail en position fermée.
Die Löcher bei geschlossenem Tor anzeichnen



Maintenir en contact les éléments jusqu'à ce que
les emplacements des trous soient marqués.
Beim Anzeichnen der Löcher in Kontakt halten

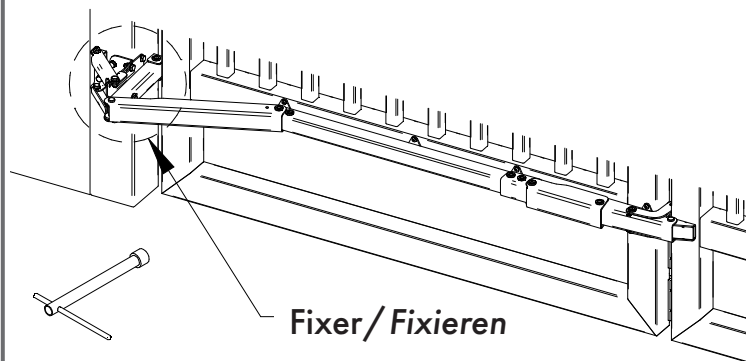
13

Enlever/Entfernen



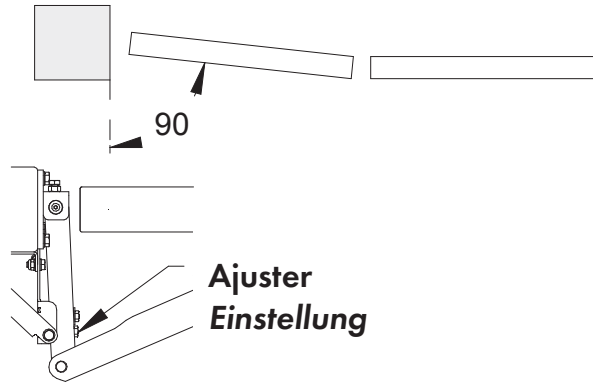
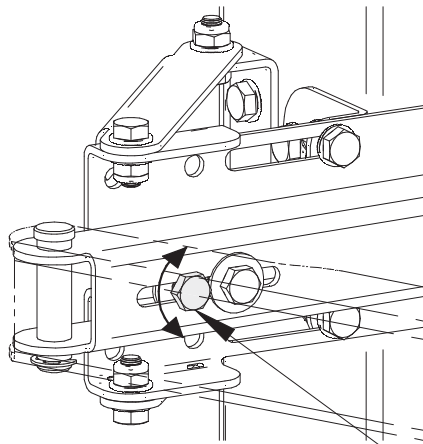
14

Fixer/Fixieren

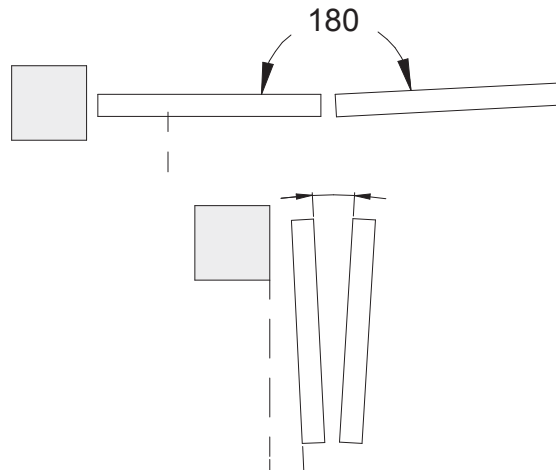
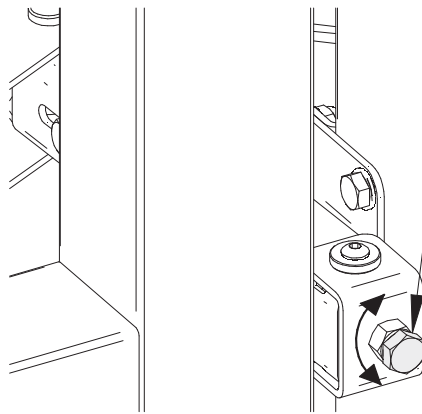




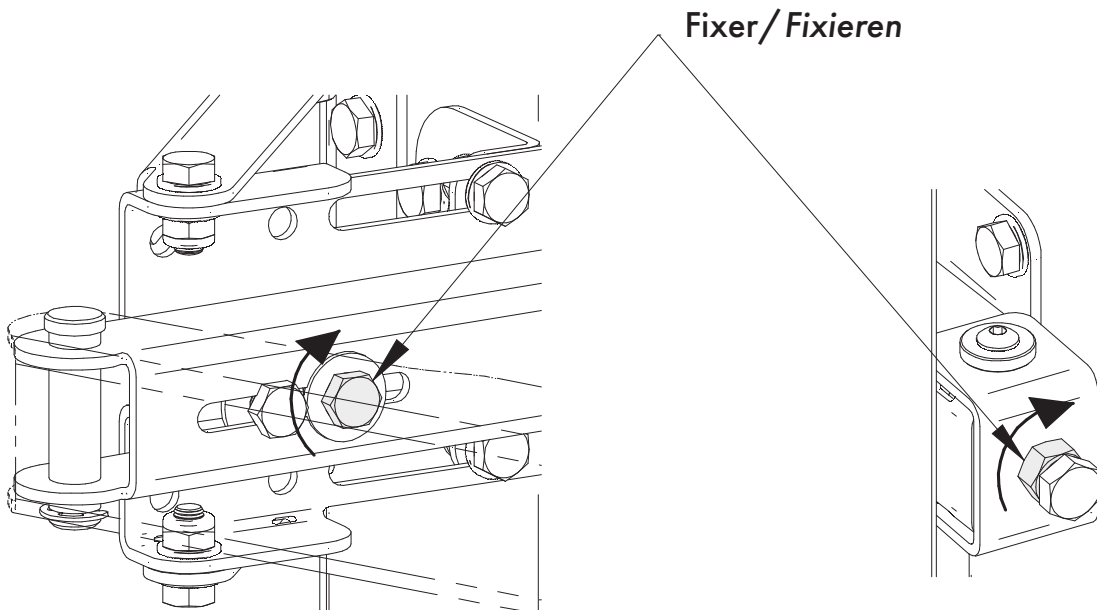
15



Ajuster
Einstellung

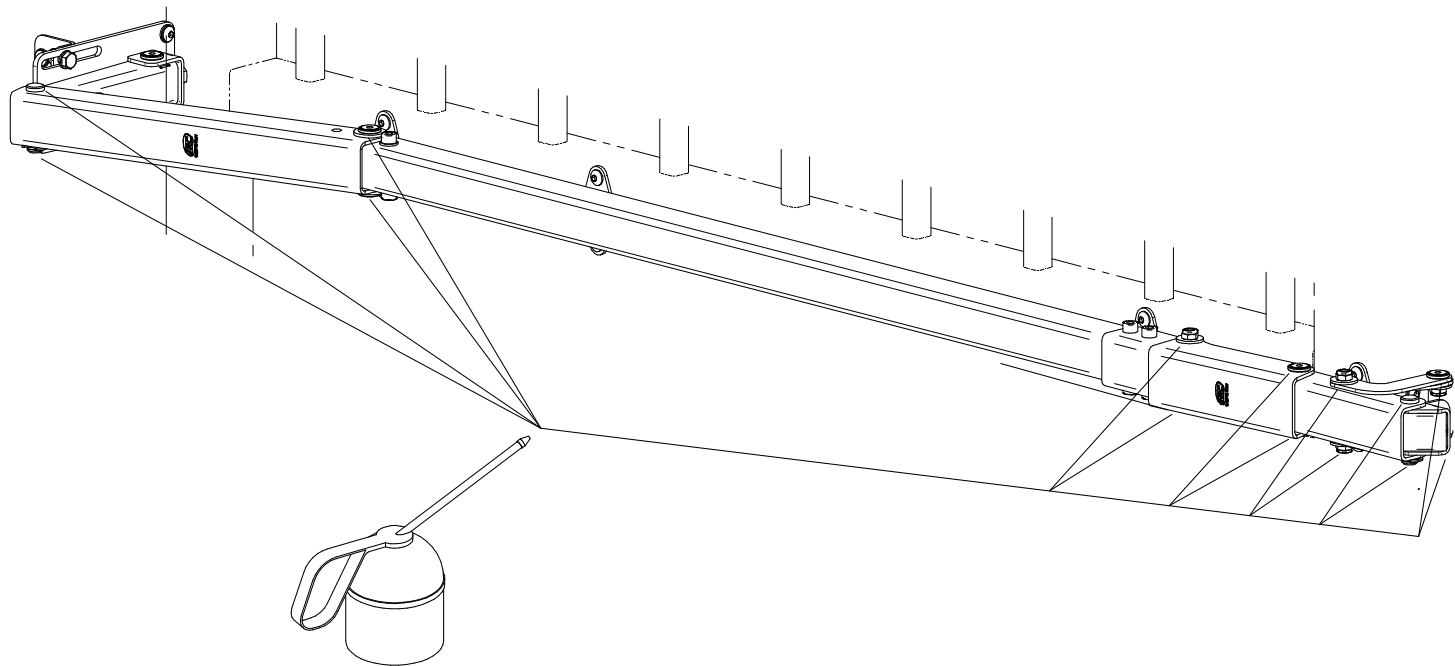


16

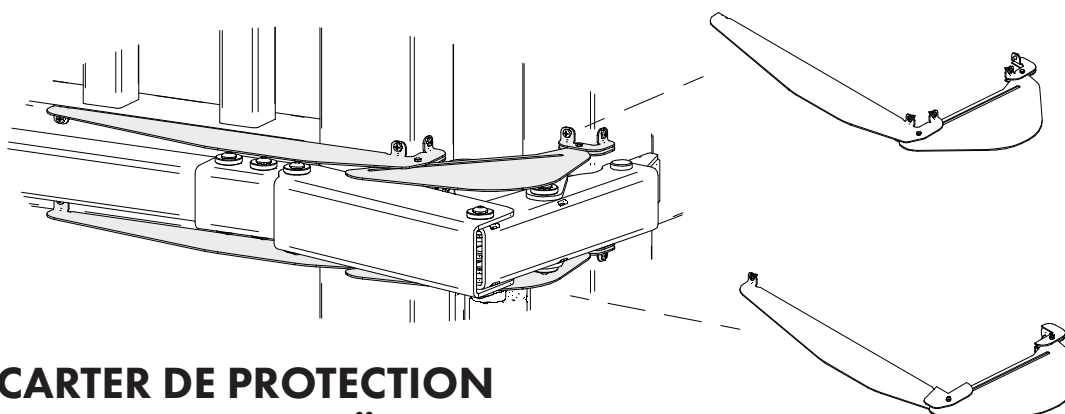
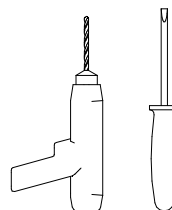
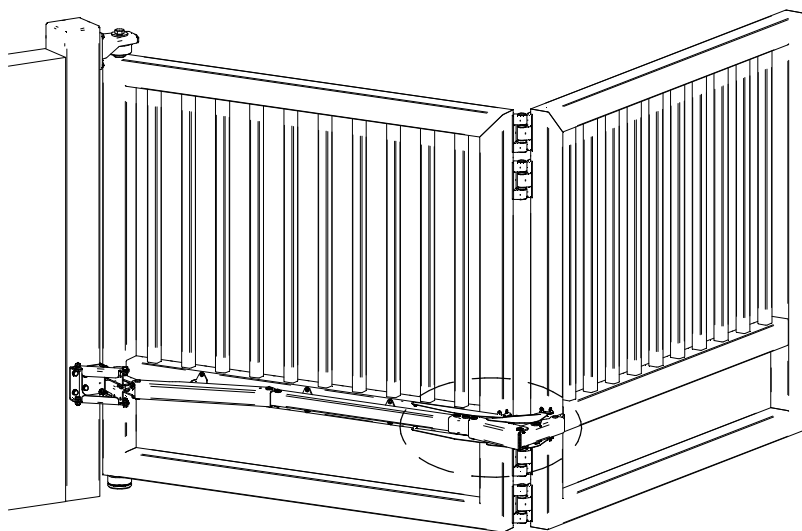




17



18



**CARTER DE PROTECTION
SICHERHEITSGEHÄUSE**



ENTRETIEN WARTUNG

1. Une fois le montage terminé et après avoir exécuté quelques opérations d'ouverture et fermeture, s'assurer qu'il n'y a pas de pièces desserrées ; dans tous les cas, contrôler périodiquement qu'il n'y a pas de desserrements provoqués par des vibrations, chocs ou autres. Garder toujours lubrifié les pivots aux points de jonctions tous les trois mois et max tous les 20.000 cycles. Si nécessaire il faut intervenir en serrant les vis et en lubrifiant.
2. En cas de chocs provoqués par des véhicules ou par d'autres causes, s'assurer que les pièces du portail n'ont pas été endommagées. En cas de pièce abîmée, remplacer par une nouvelle pièce.
3. FAC garantit un fonctionnement correct du système uniquement si des pièces de recharge d'origine sont utilisées.

Attention: Les accessoires qui composent les kits ainsi que la proposition d'installation se réfèrent à un exemple standard. Une installation non conforme à la procédure indiquée ou la non-exécution des opérations d'entretien correctes, peuvent provoquer un dysfonctionnement du portail, en mettant en danger la sécurité des choses se trouvant à proximité. Vérifier que les accessoires soient appropriés à l'ouvrage spécifique et l'équiper de tous les dispositifs de sécurité prévus par la réglementation en vigueur.

Pour des informations supplémentaires vous pouvez écrire à info@fac srl.com

1. Nach Abschluss der Installation die Funktionsprüfungen vornehmen. Regelmäßig kontrollieren, ob das System einwandfrei arbeitet, keine gelockerten Stellen hat und gut geschmiert ist (empfohlen alle drei Monate, spätestens alle 20.000 Vorgänge). Bei Bedarf die Schrauben anziehen und schmieren.
2. Bei Fehlfunktionen, die durch Verschleiß oder versehentliche Stöße bedingt sind, ist sicherzustellen, dass alle Komponenten, die das Tor tragen und bewegen, intakt sind. Bei Bedarf sind solche Komponenten zu ersetzen..
3. FAC übernimmt die Gewährleistung für den einwandfreien Betrieb des Systems ausschließlich dann, wenn Originalersatzteile benutzt werden.

Achtung: Das im Kit enthaltene Zubehör und die vorgeschlagene Anlage beziehen sich auf ein Standardbeispiel. Eine Installation, die nicht der dargestellten Prozedur entspricht oder die Unterlassung der korrekten Wartung können Fehlfunktionen verursachen sowie die Sicherheit von in der Nähe befindlichen Personen und Sachwerten beeinträchtigen. Prüfen Sie, ob das Zubehör für die spezifische Anlage geeignet ist. Diese ist mit den notwendigen und vorschriftsmäßigen Sicherheitsvorrichtungen auszustatten.

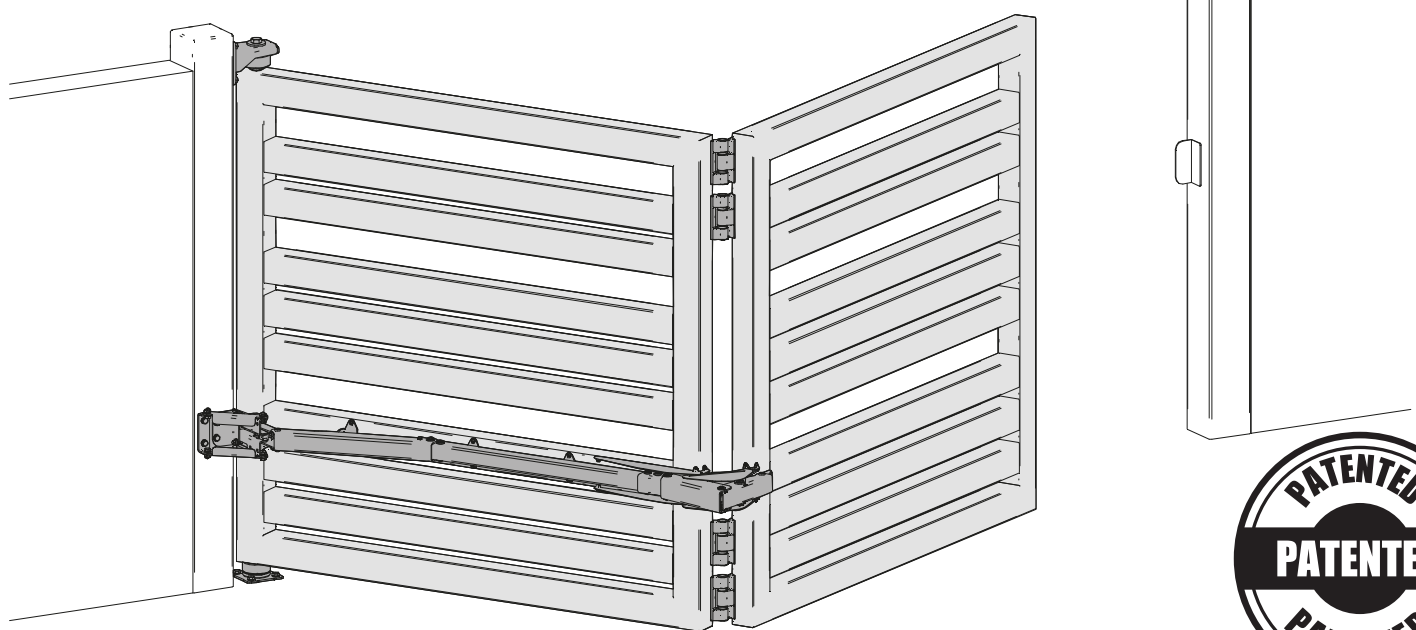
Weitere Informationen erhalten Sie unter: info@fac srl.com

KIT BI-FOLDING HD BI-FOLDING HD KIT

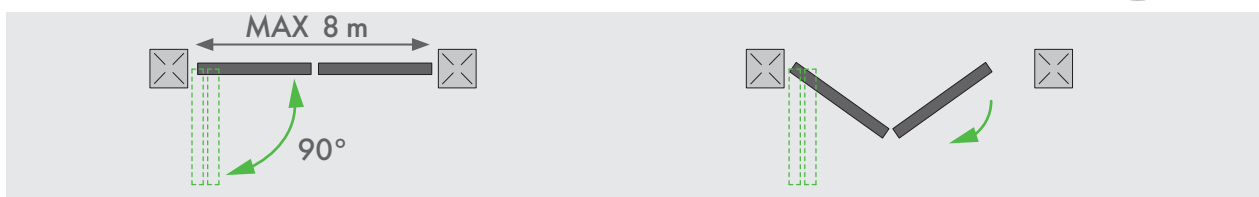
Kit de accesorios en acero galvanizado, con bisagras de aluminio, para la construcción de un portón plegable con puertas batientes versión pesada. El sistema HD ha hecho suyas todas las prestaciones del sistema Bi-folding residencial, dotándose de un brazo reforzado que puede alcanzar aberturas considerables. Las bisagras y pernios han sido diseñadas específicamente y garantizan una construcción excepcionalmente sólida, asociada a un movimiento rápido y preciso, sin el uso de rieles en el suelo.

Además, las puertas abatibles permiten minimizar el espacio ocupado durante la apertura y el cierre. Este sistema es perfecto para aplicaciones industriales y/o comerciales, prestando siempre especial atención a las necesidades de protección y seguridad.

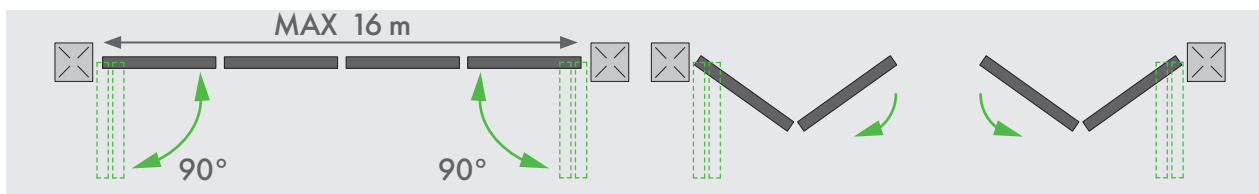
Galvanized accessories Kit with aluminum hinges for Bi-folding Heavy Duty system. The new HD system has all the classical Bi-folding features, with a reinforced arm which permits to sustain heavier leaves. All the hinges, specifically designed, guarantee a quick but very precise movement, without the need of any ground rail, giving as result a system of exceptional solidity. In addition, the folding leaves allow to reduce the footprint to the minimum during the opening and closing phase. Our Bi-folding HD is designed for both industrial and commercial use, with a particular attention to the protection and security needs.



1 kit
Para puerta simple
for single gate



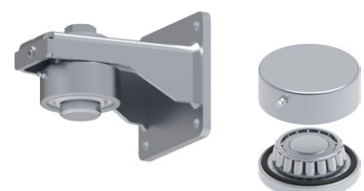
2 kit
Para puerta doble
for double gate



KC7110.180 CON PERNIO REDONDO PARA SOLDAR / WITH ROUND HINGE TO WELD


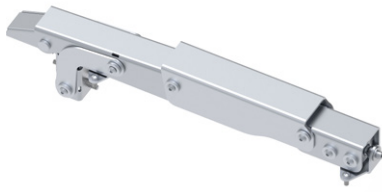


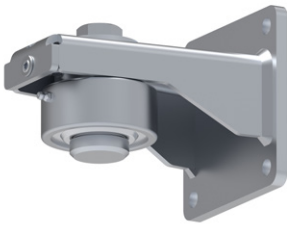


VC4114.090 Pernio redondo superior / Round upper Hinge

VC4202.090 Pernio redondo inferior / Round bottom Hinge



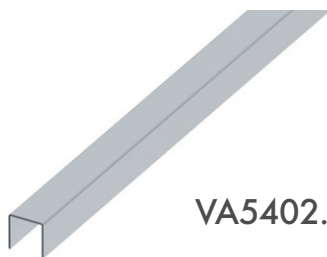


LISTA DE COMPONENTES
COMPONENTS

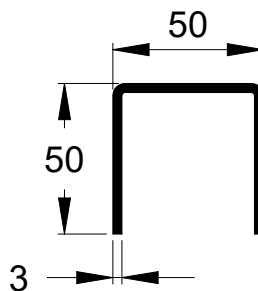
<p>x1</p> 	<p>x1</p> 	<p>x4</p> 	
<p>VC7101.080</p>	<p>VC7102.080</p>	<p>VL4500.140.V</p>	
<p>x2</p> 	<p>x1</p> 	<p>x1</p>  <p>PIASTRA INCLUIDA PLATE INCLUDED</p>	<p>x1</p> 
<p>VC7105</p>	<p>VC4114.090</p>	<p>VC4202.090</p>	<p>plantilla de perforacion/ drilling template</p>



PERFIL GUÍA
GUIDE PROFILE



VA5402.003



Material / materials
S235JR-Fe360.B



ARTÍCULOS RELACIONADOS

Conéctese a nuestra pagina web para conocer los diferentes tipos y tamaños disponibles

RELATED ARTICLES

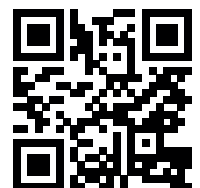
Click on our website for other related items



VC9101
VC9111



VC5101
VC5102
VC5103



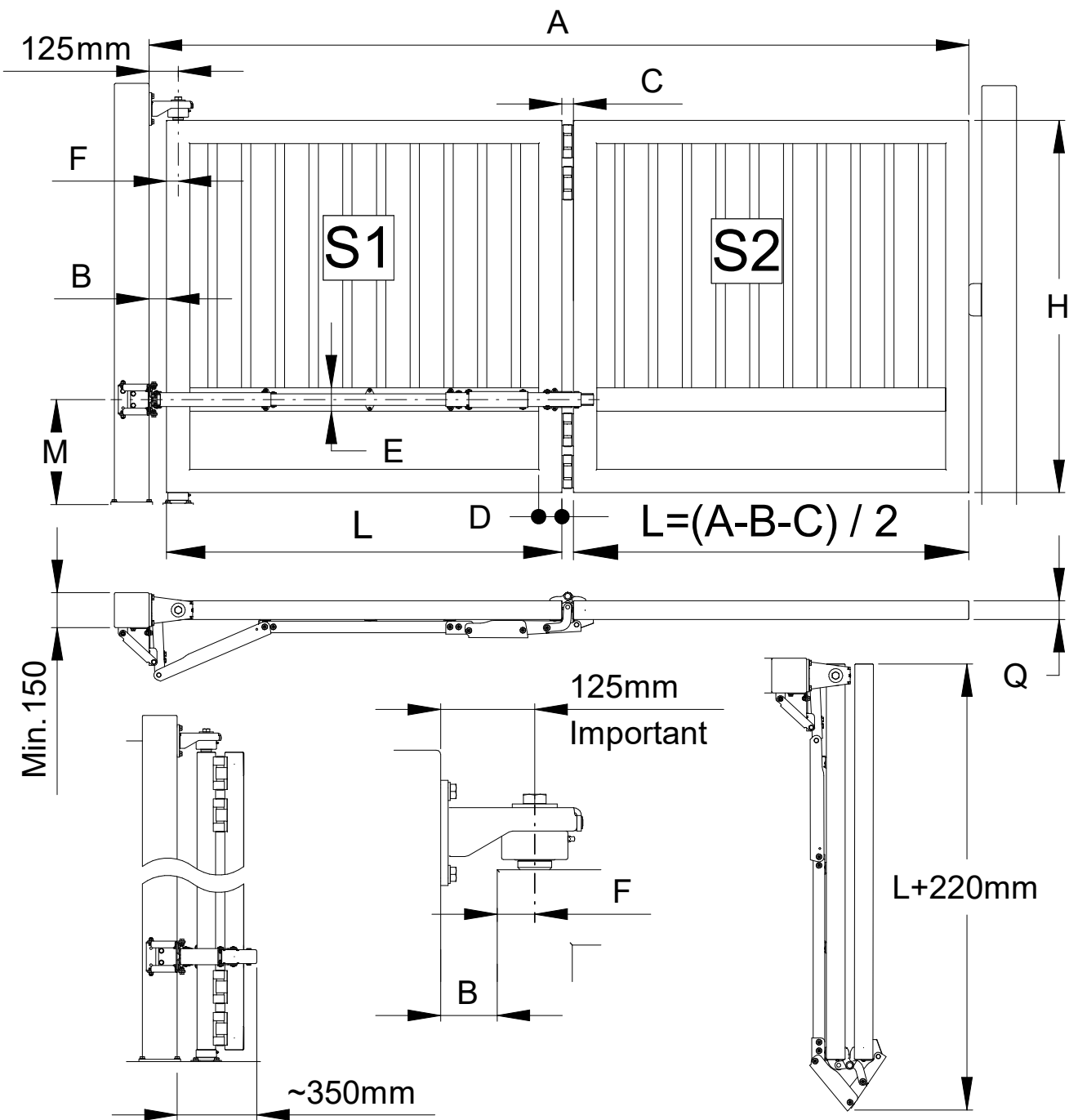


TABLA DE DIMENSIONES
SIZES CHART

A min-max (m)	B min (mm)	C (mm)	D min (mm)	E min (mm)	M	L min (m)	Q (mm)	A/H max
3 - 8	75	50	50	100	Cerca del motor Near the engine	1,44	50-60-80	3

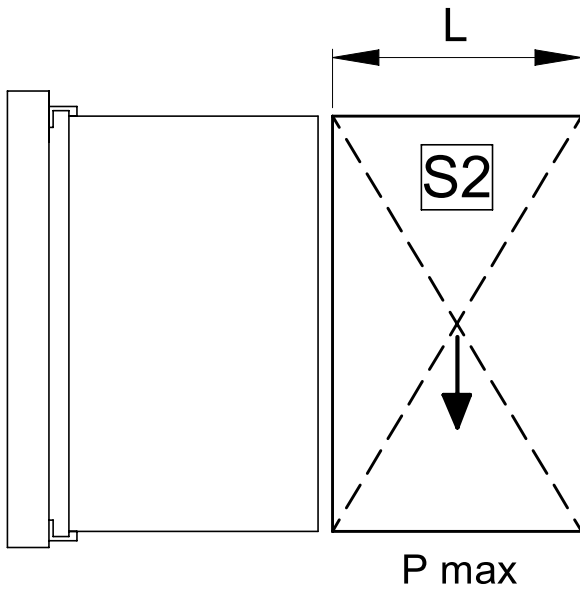
APERTURA A (m) OPENING A (m)	L (m) con/with B=0,07 m	Peso max S2 (kg)
3	~ 1,43	525
4	~ 1,93	380
5	~ 2,43	300
6	~ 2,93	250
7	~ 3,43	220
8	~ 3,93	180

EJEMPLO DE MEDIDAS FUERA DE LA TABLA
EXAMPLE OF OUT-OF-TABLE MEASUREMENTS

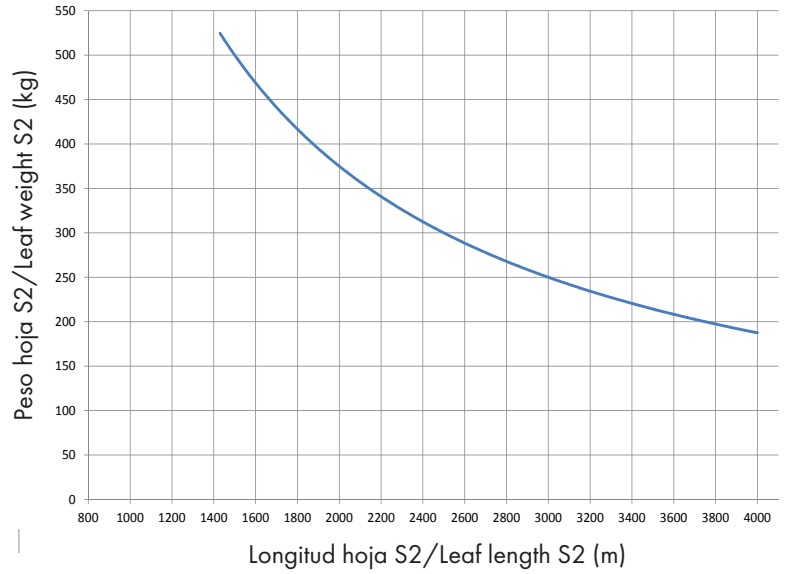
A = 5,6 m
 B = 85 mm
 C = 50 mm (como en la tabla superior / as per above table)
 L = (A-B-C)/2
 L = (5,6-0,085-0,05)/2
 L = 5,465/2
 L = 2,73 m



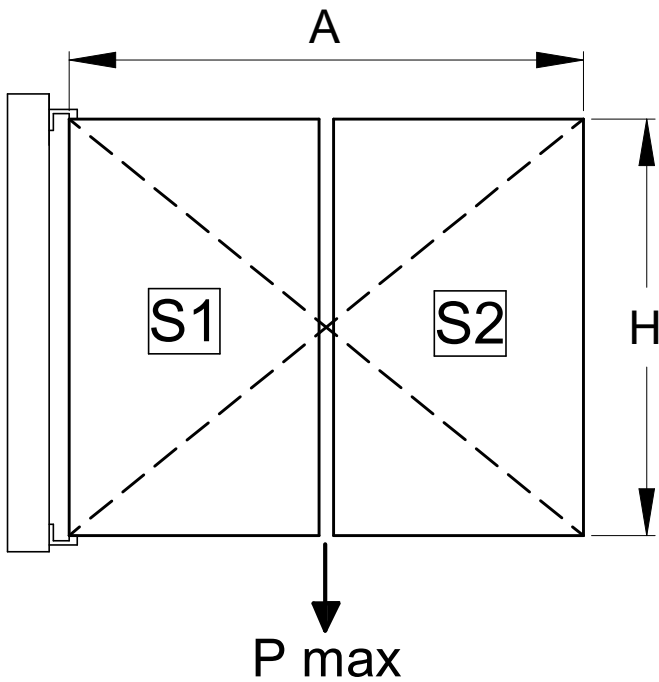
PESO MÁXIMO S2 EN RELACION CON L
MAX WEIGHT S2 IN RELATION TO L



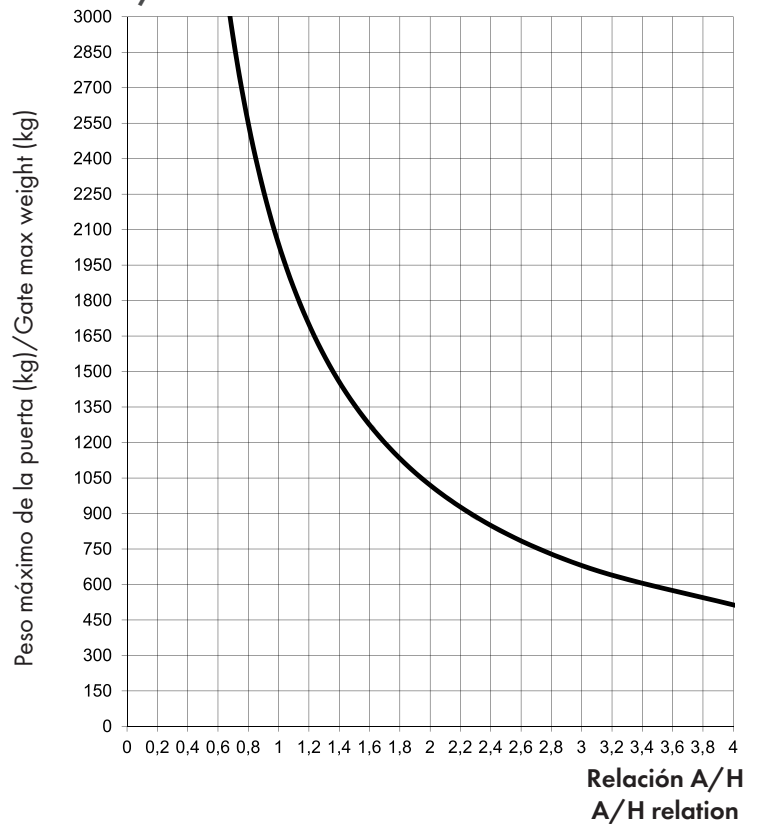
Peso de la hoja en relación con la longitud
Leaf weight in relation to the length



CAPACIDAD DE CARGA DE LOS PERNIOS EN RELACIÓN A A/H
HINGES WEIGHT CAPACITY IN RELATION TO A/H



A/H MAX = 3

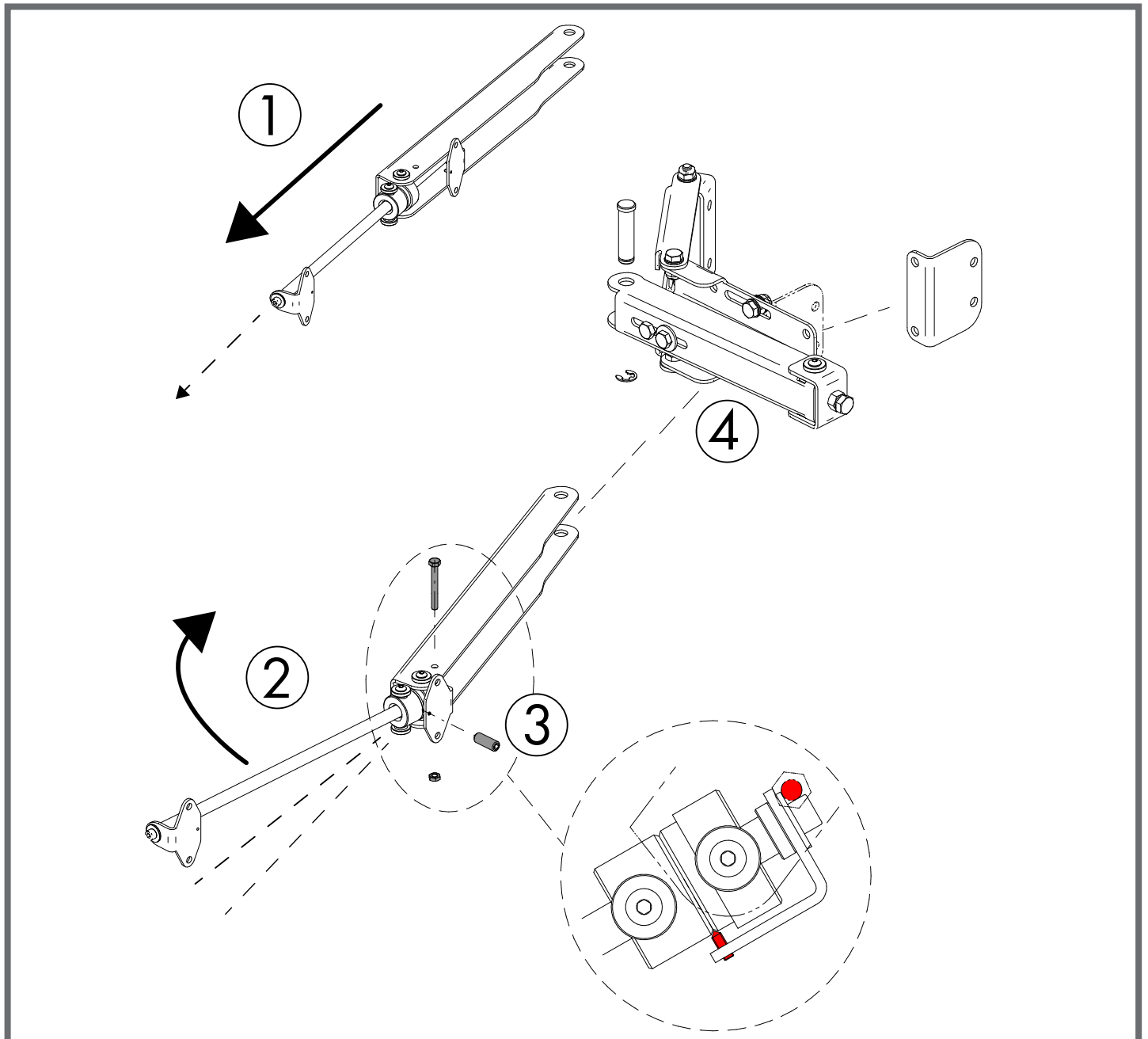


El punto de cruce entre el peso y la relación A/H debe estar por debajo de la curva del kit elegido.
The crossing point between weight and A/H relation must be under the curve of the chosen kit.



SIGUA LOS PASOS QUE SE MUESTRAN EN LA IMAGEN A CONTINUACION, PARA MONTAR CORRECTAMENTE LA JUNTA DE LA COLUMNA .

FOLLOW THE STEPS ILLUSTRATED IN THE IMAGE BELOW TO CORRECTLY ASSEMBLE THE COLUMN JOINT.

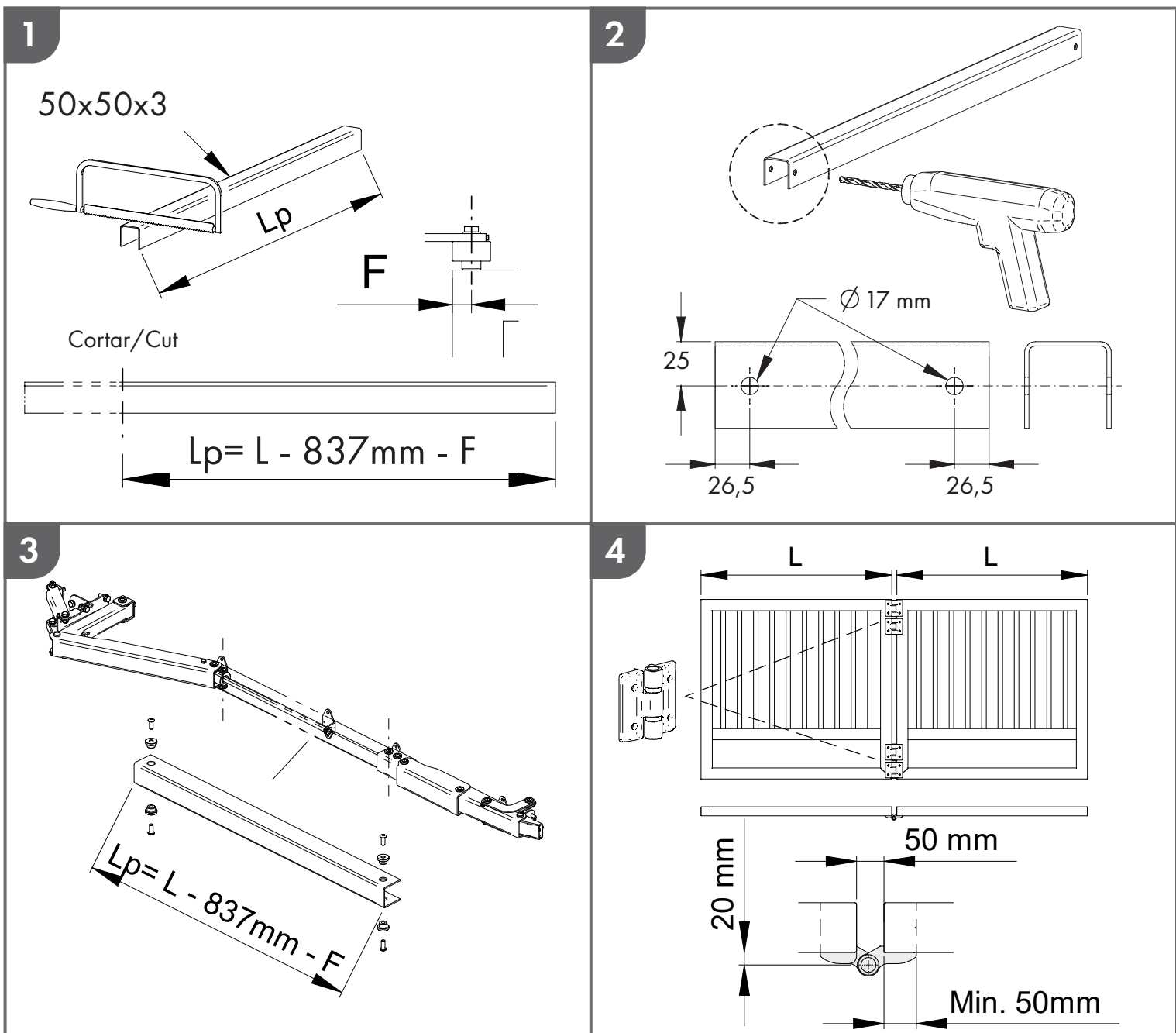




INFORMACIÓN TECNICA
TECHNICAL INFO

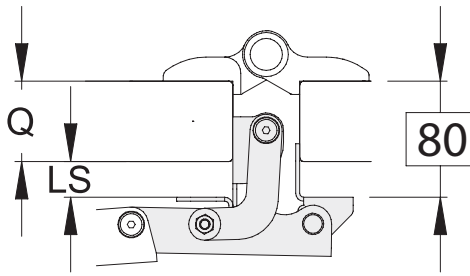
1. Para puertas motorizadas disponga puntos de salida lentos, paradas suaves y una velocidad adecuada para evitar efectos elásticos entre las hojas. Las aceleraciones, deceleraciones y variaciones de alta velocidad pueden reducir la duración del sistema y causar funcionamientos defectuosos y roturas.

1. For motorized gates provide slow starting points, soft stops and suitable speed in order to avoid elastic effects between the leaves. Accelerations, decelerations and high-speed variations can shorten the system duration and can cause malfunctions and disruptions.

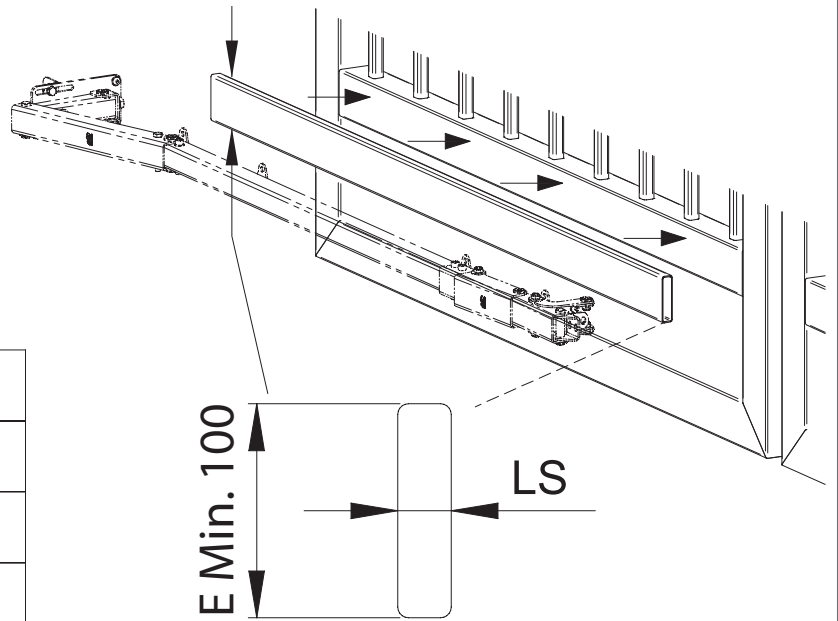




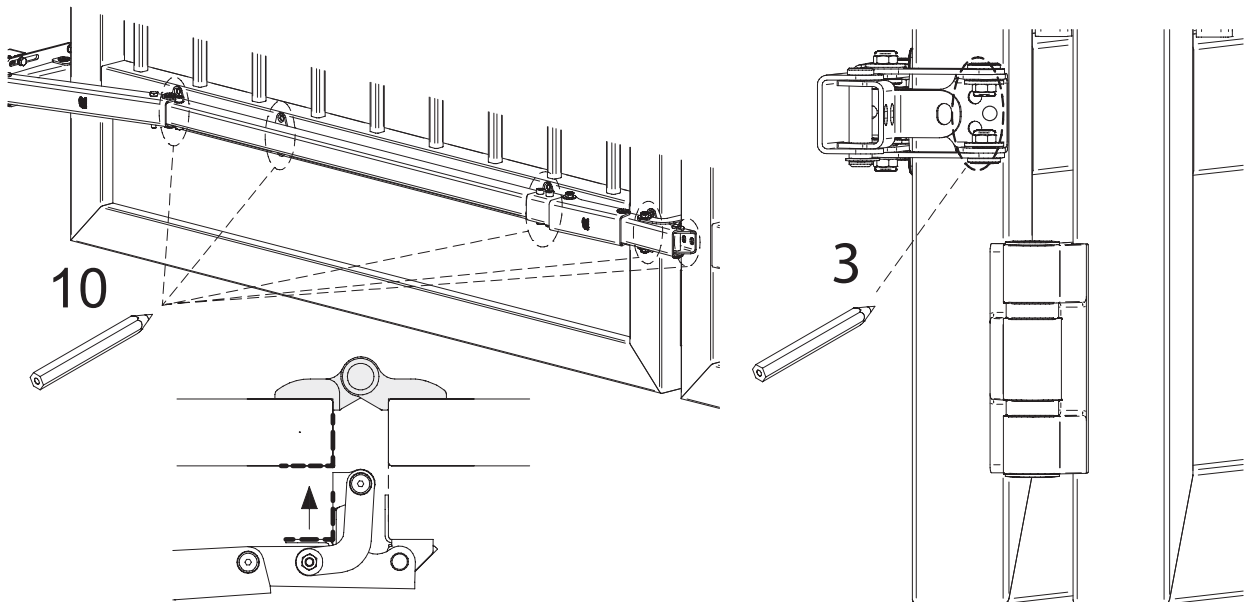
5



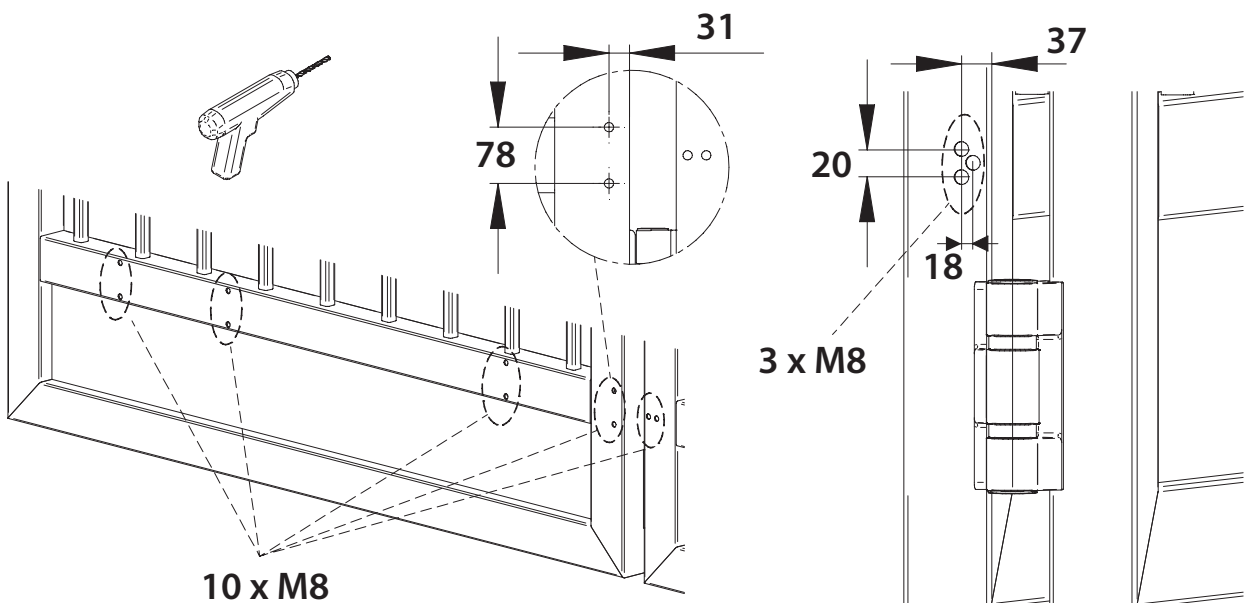
Q (mm)	LS (mm)
50	30
60	20
80	/



6

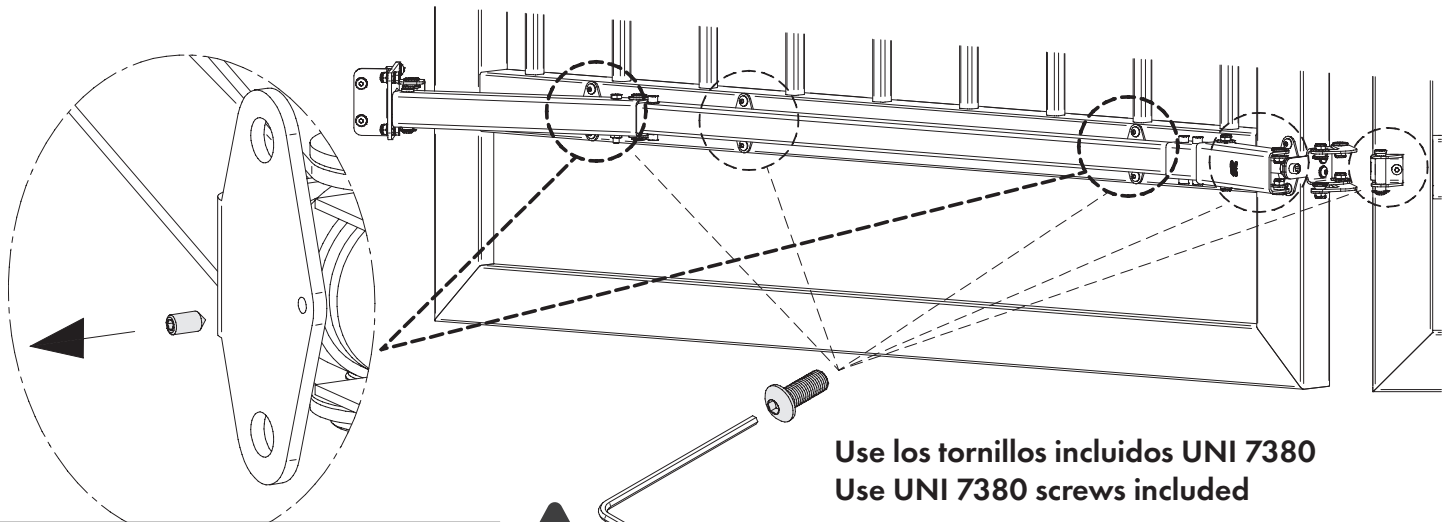


7





8



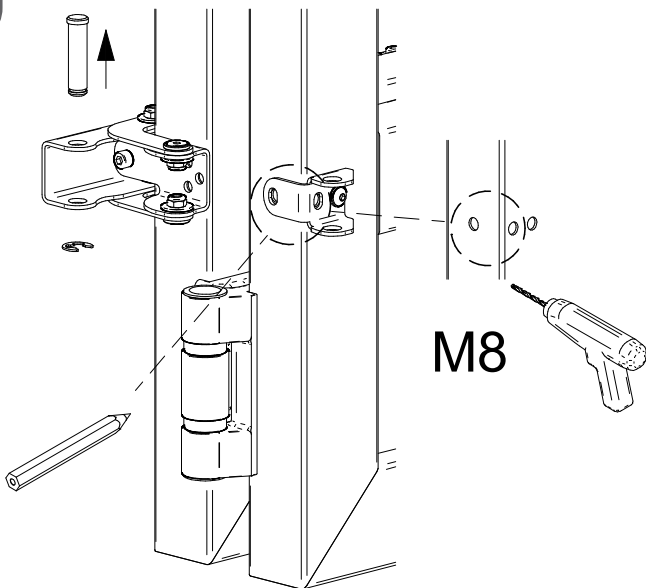
Use los tornillos incluidos UNI 7380
Use UNI 7380 screws included

Retirar despues de atornillar
Remove before fixing



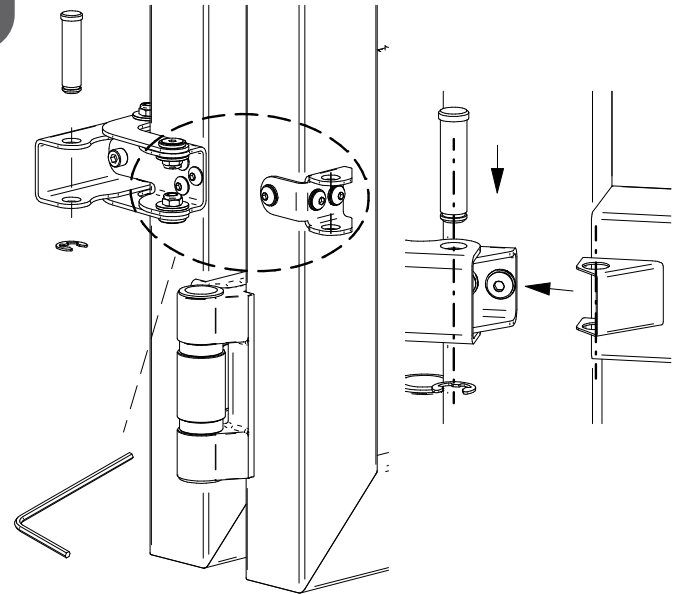
Atornille los tonillos frontales exclusivamente
Fix front screws only

9

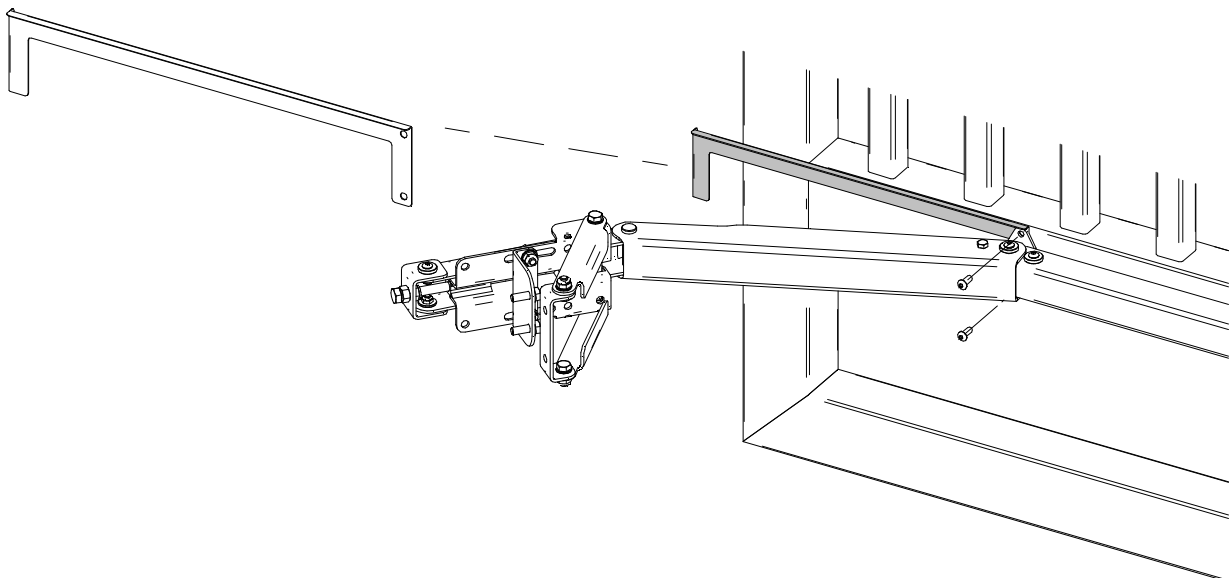


M8

10



11

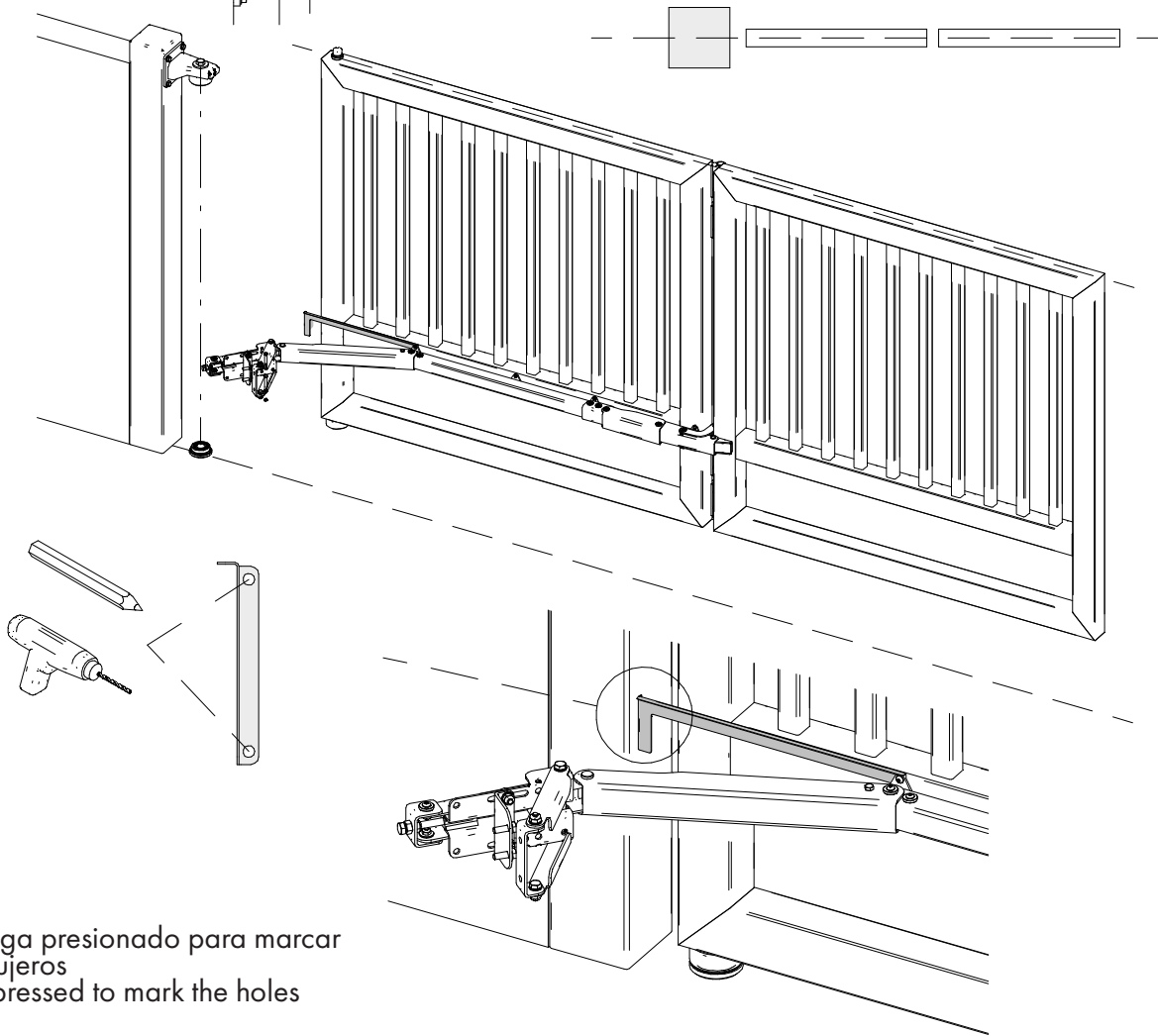




12

125

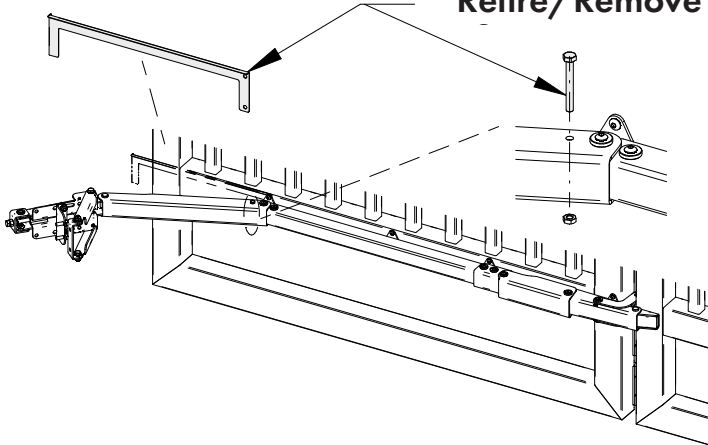
Marque los agujeros con la puerta en posición cerrada
Mark the holes with the gate in closed position



Mantenga presionado para marcar los agujeros
Keep pressed to mark the holes

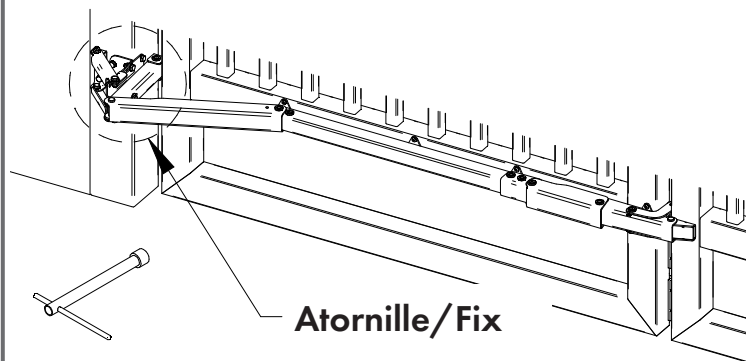
13

Retire/Remove



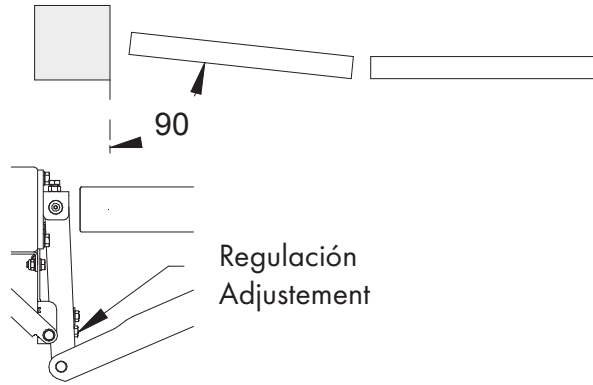
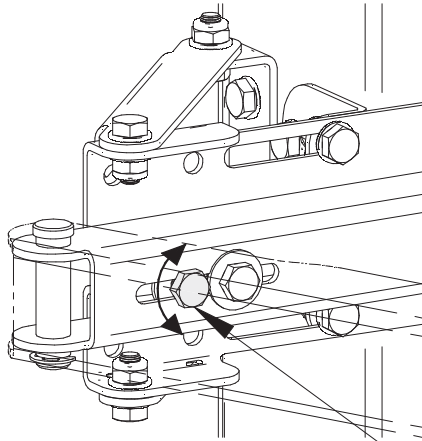
14

Atornille/Fix

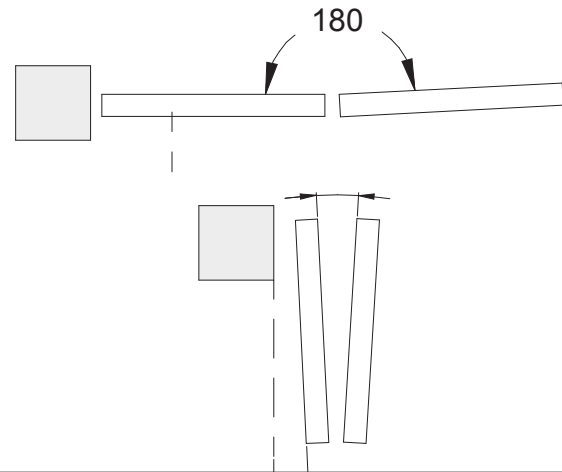
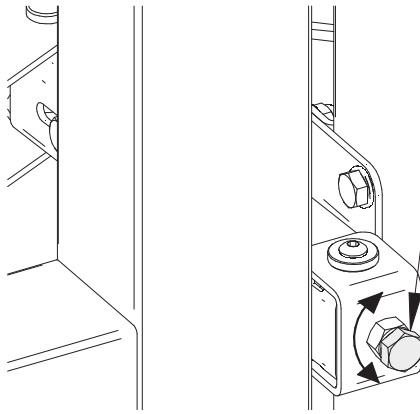




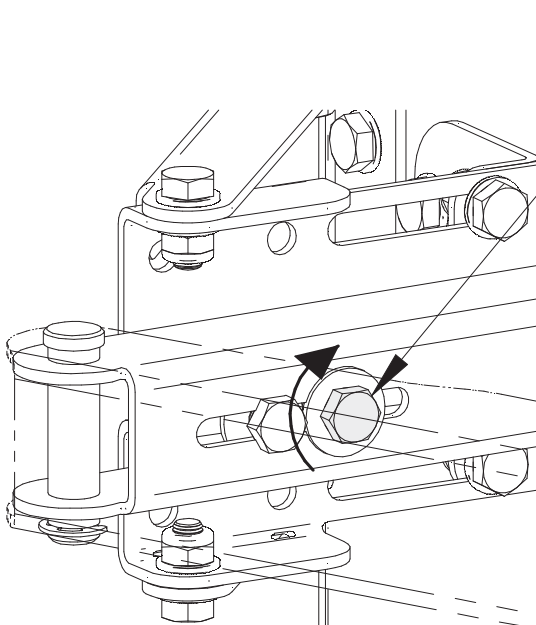
15



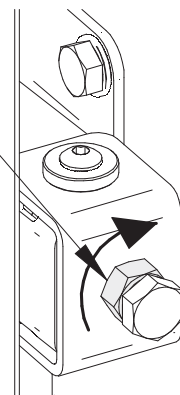
Regulación
Adjustement



16

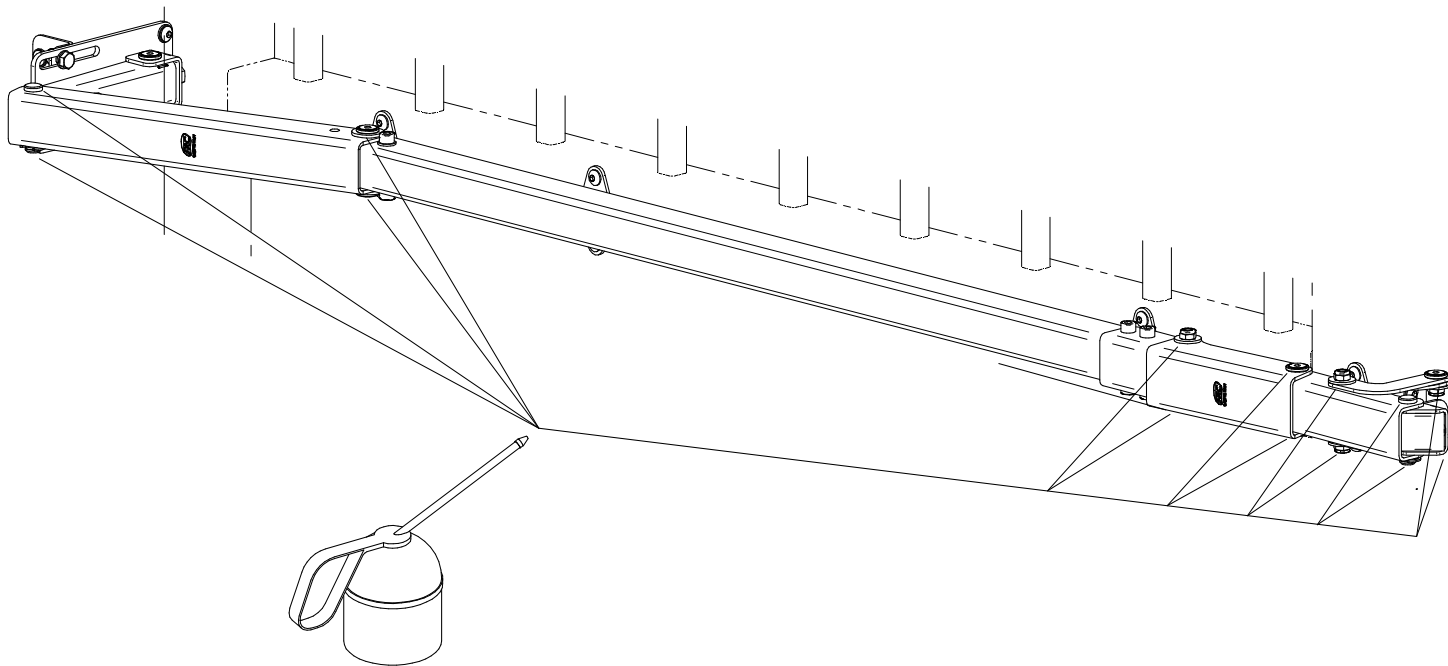


Retire
Fixing

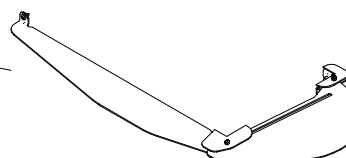
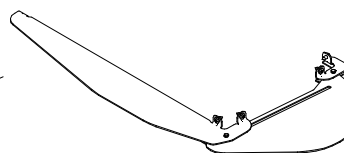
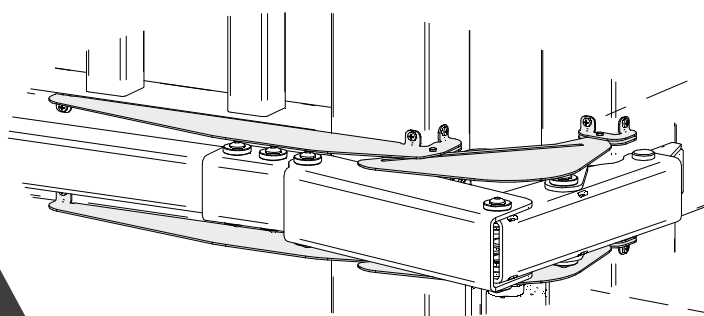
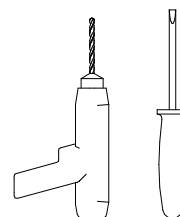
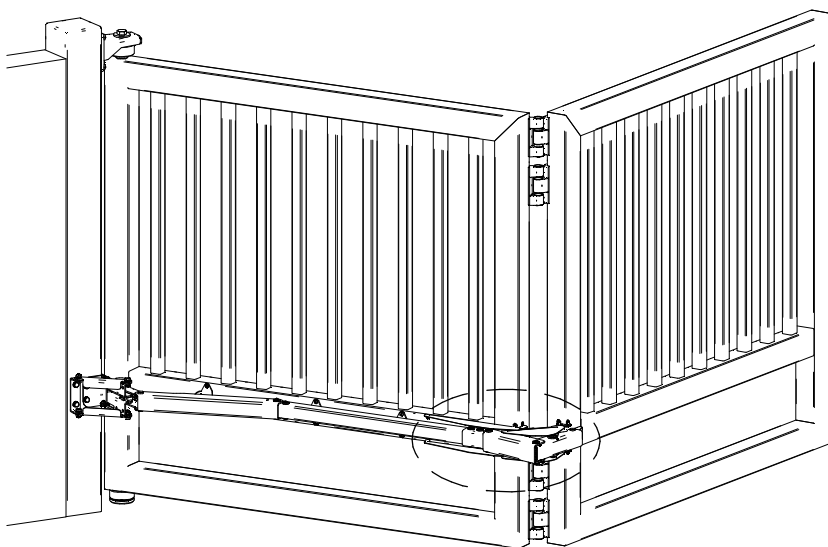




17



18



CARTER DE SEGURIDAD
SAFETY CARTER



MANTENIMIENTO MAINTENANCE

1. Eseguire le verifiche di funzionamento manuale a fine installazione; controllare periodicamente che il sistema sia correttamente funzionante, privo di allentamenti e ben lubrificato (consigliato ogni tre mesi o max 20.000 cicli). Se necessario intervenire serrando le viti e lubrificando.
2. In caso di malfunzionamenti dovuti ad usura o urti accidentali, assicurarsi che tutti i componenti atti al sostegno del cancello ed alla sua movimentazione siano integri, eventualmente procedere alla sostituzione.
3. FAC garantisce il corretto funzionamento del sistema esclusivamente con l'utilizzo di ricambi originali.

Attenzione: Gli accessori compresi nei kit e l'installazione proposta fanno riferimento ad un esempio standard. Una installazione non conforme alla procedura illustrata e/o l'omissione delle corrette manutenzione potrebbero causare malfunzionamenti, compromettendo la sicurezza di persone e cose adiacenti. Verificare che gli accessori siano idonei all'opera specifica e dotarla dei necessari dispositivi di sicurezza previsti dalle normative vigenti.

Per ulteriori informazioni scrivici a : info@fac srl.com

1. Perform all functioning inspections manually at the end of the installation; periodically check that the system is functioning, that it is well lubricated and does not have any loosening (we suggest a full examination every 3 months or maximum 20.000 cycles).
2. In case of malfunctions due to wear or accidental impacts, make sure that all components apt to support the gate and its movement are intact. If necessary, proceed with substitution.
3. FAC ensures the system correct functioning only using original spare parts.

Attention: The kit included accessories and the proposed installation make reference to a standard example. An installation not in accordance with the illustrated procedure and the omission of the correct maintenance might compromise nearby things and people's security. Make sure that all accessories suit the specific work and make sure to use the necessary safety devices provided by current regulations.

For more information: info@fac srl.com